

শুধু মুসলিমদের জন্যে - ইসলামিক বই

من عقائد الشيعة

[bengali - - البنغالية]

Avãyjvn web gynv¤§` Avm mvjvdx

শুধু মুসলিমদের জন্যে : ইসলামিক বই

2010 - 1431

IslamHouse

❑ من عقائد الشيعة ❑

« باللغة البنغالية »

عبد الله بن محمد السلفي

مراجعة: عبد الله شهيد عبد الرحمن

2010 - 1431

IslamHouse

Avāyjn web gynvāšv` Avm mvjvdx

iv‡dhx wkqv mꝛcÖ`v‡qi Avwff©ve

Avăyjn Beþb mvev Bû`x evwnK`fvþe Bmjvg MÖnY Kþi,
Avnþj evqAvZ Z_v ivm~þji cwievþii cÖwZ gneÿZ I Avjx iv.-i
cÖwZ fvjevmpi e`vcvþi mxgvj•Nþb wjß nq Ges Avjx iv.-þK
†LjvdþZi cÖ_g lwm `vwe Kþi| GK ch©vþq Bjvn&-Gi `vþb
AwawôZ Kþi| †mLvb †_þKB iv†dhx mæcÖ`vþqi DrcwË| Gme
K_vi mZ`Zvi cÖgvY †Lv` wkqvþ`i wKZveB| Avj-Kyæ§x Zvi
ÒAvj gvKvjvZ lqvj wdivKÓ MÖþš' eþjb, ÒAvăyjn& Beþb
mvev Avjx iv.-þK BgvvþZi cÖ_g nK`vi `vwe Kþi, Avey eKi,
lgi I Dmgvbm mKj mvnvev mæúþK© wg_`vPvi I
weþlv`Mvþi wjß nq|Ó

Abyifc gš—e” K‡i‡Qb ÒwdivKzk wkqvÓ blevLZx | ÒwiRvjyj
wKk&kxÓ MÖ‡š’ wKk&kx|

Aväyjn& Beþb mvev mæúþK© GKB gš—e" KþiþQb eZ©gvb
hyþMi wkqv gynvæšv` Avjx Avj-gyÔAvþjg ÔAväyjn& Beþb
mvev Avj nvKixKivZzj gvRûjvn&Ô MÔþš'| Zviv mKþj ivþdhx
gþZi GK GKRb eo cwÊZ| Avj-evM`v`x eþjb, Òmvevqxiv
nþ"Q Aväyjn& Beþb mvevi Abymvix| G Aväyjn& Beþb
mvev-B Avjx iv.-i e"vcvþi evovevwo Kþi ZvþK bex `vwe
KþiþQ| cieZ©xþZ ZvþK Avjvn ch©š— `vwe KþiþQ|Ó
evM`v`x Avþiv eþjb, ÒBeþb mvl`v A_©vr Beþb mvev Avmþj
Bqvû`x wQj, Kzdvevmxi wbKU þbZ...Z; l mg_©b jvþfi
Dþiþk" wbþRþK þm gymwjg wnþmþe cÖKvk Kþi| ZvlivþZi
m~Î ÔcÖþZ`K bexi GKRb lmx_vþKÔ wnþmþe Avjx iv.-þK þm
gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn &lqv mvjvþgi lmx AvL`v t`q
Ges Kzdvevmxi wbKU Zv cÖKvk Kþi|

mvniv⁻—vbx Beṭb mvev mṣúṭK[©] eṭjb, ṭmB me[©] cÖ_g
Avjx iv.-i BgvḡZi `vex Zzṭj| mvevqx mṣcÖ`vq mṣúṭK[©]
eṭjb, Giv cÖ_g cÖ_g ÔMvqevZÕ I ÔivRvAvZÕ gZev` ṭck
Kṭi| cieZ[©]xṭZ Zvṭ`i Abymvix wkqviv G gZevṭ`i
DĖivwaKvix nq| Avjx iv.-i BgvḡZ I ṭLjvdZ Ges Zvi Imx nlqvi
AwfgZ Beṭb mveviB gxivm| Gici Zvi Abymvix A_[©]vr wkqv
mṣcÖ`vq AmsL<sup>-</sup> `ṭj wef³ nq| Gfvṭe Avjx iv.-i Imx I BgvḡZ
eis Bjvn nlqvi `vwe wbṭq Bû`x Beṭb mvevi Abymvix
wkqvṭ`i DrcwĖ nq|

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

النساء: ٥٩

Avjvn& ZvÔAvjv e†jb, Ô†n gywgbMY, †Zvgiv AvbyMZ” Ki
Avjvni I AvbyMZ” Ki ivm~†ji Ges †Zvgv†`i ga” †_†K KZ©...
†Zji AwaKvix†`i| AZtci †Kvb wel†q hw` †Zvgiv gZwe†iva Ki
Zvn†j Zv Avjvn I ivm~†ji w`†K cÔZ”vc©Y KivlÑ hw` †Zvgiv

Avjvn I †kl w`‡bi cÖwZ Cgvb ivL| GwU DËg Ges cwiYv‡g
DrK...óZi|Ó (m~iv Avb wbm v : 59)

wkqv t_#K iv#dhx bvgKiY

wkqv we`vb kvqL gvR#jmx Òtenvi“j AvblqviÓ wKZv#e D#j-L K#ib| Aa`vq: Ôiv#dhvi dwhjZ I bvgKi#Yi mvayev`Õ AZtci myjvBgvb Avj-AvÔgvk t\_#K D#jL K#ib, wZwb e#jb, Avwg Avev Avãjvn& RvÔdvi Be#b gynv#sv#`i wbKU cÔ#ek K#i ewj, Avcbvi Rb` Avgv#K DrmM© K#iwQ, gvby#liv Avgv#`i#K ivlqv#dh (iv#dhx Gi eûePb) e#j, ivlqv#dh gv#b wK? wZwb e#jb, Avjvni Kmg! Zviv G bvgKiY K#iwb, eis Avjvn& gymv Av. I Cmv Av.-i fvlvq ZvlivZ I BbwR#j #Zvgv#`i G bvgKiY K#i#Qb|

Av#iv ejv nq th, hv#q` Avjx Be#b ûmvB#bi wbKU G#m e#j, Avgv#`i#K Avev eKi I lgi t_#K gy³ Ki“b, thb Avgiv Avcbvi mv#_ _vK#Z cvwi| wZwb e#jb, Zviv `yRb #Zv Avgvi `v`vi m<sup>1/2</sup>x Avwg Zv#`i#K AwffveK wn#m#e MÖnY Kw| ZLb Zviv e#j, إذا نرفضك A_©vr Zvn#j Avgiv Avcbv#K eR©b Kie| AZtci #mLvb t_#KB Zv#`i bvgKiY nq iv#dhvn& ev iv#dhx| hviv Zvi nv#Z evqÔAvZ K#i I hvq`xqv gZ #cvlY K#i, mvaviYZ Zv#`i#KB G bv#g AwewnZ Kiv nq|

Av#iv ejv nq th, Avev eKi I lg#ii BgvgvZ A`^xKvi Kivi Rb` Zv#`i#K iv#dhx ejv nq|

Av#iv ejv nq th, Zviv th#nZz `xb Z`vM K#i#Q, ZvB Zv#`i#K iv#dhv ejv nq|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvm e#jb, ÒAvgvi mybœvZ I Avgvi tn`v#qZcÖvß #Lvjdvtq iv#k`x#bi mybœvZ cvjb Kiv #Zvgvi Aek` KZ©e`, GB mybœvZ#K #Zvgiv nv#Z-`uv#Z `„pfv#e aviY Ki#e| Avi mveavb! Bmjvgx kixq#Z #Zvgiv bZzb wKQy Avwe`<vi Ki#e bv, #Kbbv cÔ#Z`K be Avwe`<...viB n#`Q we`ÔAvZ Ges cÔ#Z`K we`ÔAvZB n#`Q åvwš— I c_åóZv| (Avngv`, Avev `vD`, wZiwgwh I Be#b gvRvn&)

iv†dhx†`i bvbv `j Dc`j

Ò`v†qivZzj gvÔAv†idÓ wKZv†e ewY©Z Áv†Q †h, ÒcÖwm×
 †ZnvĖi `†ji PvB†ZI wkqv†`i `j Dc`†ji msL`v Av†iv †ekx|Ó¹
 cÖwm× iv†dhx gxi ev†Ki Avj `v†v†gi² eiv†Z ejv n†q†Q,
 nv`x†m ewY©Z †ZnvĖi `†ji mevB wkqv, Zv†`i g†a` gyw³
 cÖvß `j †ay Bgvwgqvn& (Bgvwgqvn& wkqv†`i GKwU Dc`j)|
 gyK†ihx e†jb, Zv†`i `†ji msL`v wZb†kvi gZ|
 kvn&i`—vbx e†jb, Òiv†dhxiv cvuP `†j wef³: (1) Avj
 wKmvwbqvn& (2) Avj hvqw`qvn& (3) Avj Bgvwgqvn& (4)
 Avj Mvwjqvn& (5) Avj BmgvCwjqvn&|Ó
 evM`v`x e†jb, ÒAvjx iv. Gi cieZ©x hy†M iv†dhxiv Pvi fv†M
 wef³ nq: (1) hvqw`qvn& (2) Bgvwgqvn& (3) wKmvwbqvn&
 (4) ,jvZ|
 wZwb Av†iv e†jb †h, hvqw`qvn& iv†dhx wdiKvfy³ bq|

ÒAvj-ev`vAvÓ mꞑú†K© iv†dhx†`i wek|vm

ÔAvj-ev`vAvÕ A_© n†"Q, †Mvcb_vKvi ci cwiwPZ ev
weKwkZ nlqv| A_ev bZzb wPŠ—vi D™ ¢e nlqv| Ôev`vAvÕ-i
D†jwLZ `yÔwU A†_©i wfwË†ZB GKwU welq Avek"K nq th,
AAZvi ci Áv†bi D†b¥| NUv| G `yÔwU welqB gnvb Avjvni
kv†b †egvbvb| Zeyl iv†dhxiv G Ôev`vAvÕ gZev`†K Avjvni
mv†_ mœú,,³ K†i _v†K| A_v©r D³ wel†q Avjvn& cÖ_†g AÁ
wQ†jb c†i tm wel†q Zuvi bZzb wPŠ—vi m,,wó nq|
bvDhywejvwn wgb hvwjKv|
ivBqvb Be†b mvj&Z †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, Avwg tihv†K
ej†Z i†bwQ, wZwb e†jb, Avjvn& cÖ†Z"K bex†KB g` nviv†gi
weavb | Avjvni Rb" Ôev`vAvÕ mve"— Kivi evYx w`†q
†cÖiY K†i†Qb|

Avey Avãjvn& †_‡K ewY©Z wZwb e‡jb, Ôev`vAvÕ-B Avj-
vni m‡e©vËg Bev`vZ|Ó A\_ ©vr Ôev`vAvÕi cÔwZ wek|vmB
Avjvni gnvb Bev`vZ| Avgv‡`i ie Avjvn& G wmdvZ †_‡K cweÎ
l eû D‡aY©| †n gymwjg RvwZ, †‡e †`Lyb, wKfv‡e Zviv Avj-
vni mv‡ AÁZv‡K Ry‡o †`q| A P Avjvn& ZvÔAvjv e‡jb,

جِثْ طُ طُ قُ فُ وُ فُ قُ قُ قُ جُ حُ النمل: ٦٥

Òej, ÔAvjvn Qvov Avmgvbm̃g~†n l hgx†b hviv Av†Q Zviv
Mv†qe Rv†b bv|Ó (m~iv Avb bvgvj : 65)

¹ `v†qivZzj gvÔAv†id (4/67)

² wZwb nʔ`Qb; gynvʌʂv` evʔKi web gynvʌʂv` Avj Bʔ`—ivev`x, gxi `vgvg bvʔgB cÖwmx| 1041 mʔb q„Z`y eiY Kʔib| Zvi Rxebx ʔ`Lyb:AveYvm Avj Kzwʌʂ: ÔAvj Kzbv lqvj

cŕlvš—fi iv†d hxiv Zv†`i Bgvg mæú†K© aviYv K†i †h, Zviv
me wel†q Ávb iv†Lb, Zv†`i wbKU †Kvb wKQy †Mvcb †bB|
GKUz ††e †`Lyb, GUv wK gynvæš†`i Bmjvg?!

Avjvn ZvAvjv e†jb :

ي د الأعراف: ١٨٠ چ چ ج جچ چ ج ج ج ج ج ج ج ج ج ج
ÒAvi Avjvni Rb`B i†q†Q my>`iZg bvgmg~n| myZivs †Zvgiv
Zuv†K †mme bv†gB WvK| Avi Zv†`i†K eR©b Ki hviv Zuvi
bv†g weK...wZ NUvq| Zviv hv KiZ AwP†iB Zv†`i†K Zvi
cÖwZdj †`qv n†e|Ó (m~iv Avj AvÔivd : 180)

Avjvni wmdvZ mṣúṭK© ivṭdhxṭ`i AvKṭx`v

ivṭdhxivB me© cÖ_g Avjvni wRm&g Z_v Aege wbṭq K_v eṭj| kvqLyj Bmjvg Beṭb ZvBwgqvn& in. eṭjb, ivṭdhxṭ`i gṭā` wnkvg Bebyj nvKvg me© cÖ_g Avjvni e`vcvṭi Gifc JxZ`c~Y© wg_v iUbv Kṭi|

wnkvg Beṭb mvṭjg Avj-RvlqvwwK, BDbym Beṭb Ave`yi ingvb Avj-Kzṣṣx Ges Avey RvÔdvi Avj-Avnlqvj Bmbv Avkvwiqvn& `ṭji GK GKRb eo cwÊZ| cieZ©xṭZ Zviv Avjvni wmdvZ A`^xKviKvix Rvnwgqvn& `ṭj ifcvš—wiZ nq| KziAvb I nv`xm Øviv cÖgvwYZ Avjvni wmdvZ,ṭjv Zviv A`^xKvi Kṭi, hvi `„óvš— AṭbK| Beṭb evelqvBn& mĚṭii AwaK Zvi D`vniY DṭjL KṭiṭQb| thgb Zviv eṭj : ÒAvjvn& mgq, `vb, cÖKvi I MVṭbi mvṭ_ mṣú,,³ bb| Abyifc Zvi mvṭ_ ṭKvb cÖKvi nvivKvZ Z_v bovPov I Pjvṭdivi ṭKvb mṣúK© ṭbB| Zvi wRm&g ev Aege eṭjZl wKQy ṭbB| iay ZvB bq, Zvi ṭKvb Abyf~wZ wKsev AvKvi-AvK...wZl ṭbB|Ó

cweĴ KziAvb I mnxn& nv`xm Øviv cÖgvwYZ Avjvni wmdvZ A`^xKvi Kṭi Zvṭ`i cwÊZMY ávš— bxwZi AbymiY KiṭQ| Zviv Avjvn& ZvÔAvjvi byhyj Z\_v `ywbqvi Avmgvṭb AeZiṭYi K_vl A`^xKvi Kṭi, Avjvni KziAvbṭK gvLjyK eṭj Ges ciKvṭj Avjvni mvṭvZṭKl A`^xKvi Kṭi| Òṭenvi“j AvblqviÓ MÖṭš’ AvṭQ, Avey Avāyjn& RvÔdvi mvṭ_ KṭK wKqvgZ w`eṭm Avjvn& ZvÔAvjvi w`vi mṣúṭK© wRṭÁm Kiv nq| DĚṭi wZwb eṭjb, myenvbvjn&! Avjvn& ṭZv G ṭ_ṭK AṭbK DṭaY©, gvbyṭli ṭPvL iay ZvB ṭ`ṭL, hvi is, AvKvi-AvK...wZ I Ae`vb AvṭQ| GmeB Avjvni m„ó gvLj~K, A_©vr Avjvn& Gme ṭ_ṭK cweĴ| Zviv Avṭiv eṭjṭQ, th ṭKD ṭ`Lv ev Abyifc ṭKvb wmdvZ Avjvni mvṭ\_ mṣú,,<sup>3</sup> Kiṭe, ṭm gyiZv` nṭq hvṭel Zvṭ`i cwÊZ RvÔdvi bvRvdx ÒKvkdzj ṭMZvÓ MÖṭš’ eṭjb, DṭjL` th, الرؤية ev Avjvni w`vṭii welqwU cweĴ KziAvb I mnxn& nv`xṭm ṭKvb cÖKvi weṭkly I wbw`©ó weeiY ev e`vL`v QvovB GṭmṭQ| thgb Avjvn& ZvÔAvjv eṭjb,

ج ث ث ٲ ٲ ٲ ٲ ٲ

Òṭmw`b KZK gyLgĚj nṭe nvṭm`v^{3/4}j| Zvṭ`i iṭei cÖwZ
`„wówbṭṭcKvix|Ó (m~iv Avj wKqvgvn : 22-23)

mnxn& eyLvix I gymwjṭg Rvwii Bṭeb Avāyjn& Avj-evRvjx iv. Gi nv`xṭm GṭmṭQ, wZwb eṭjb, Avgiv GK`v ivm~jyjn mv. Gi wbKU eṭm wQjvg, AZtci wZwb ṭmB mgq ṭPŠi ZvwiṭLi (c~wY©gvi) D^{3/4}j Pvṭṭ`i w`ṭK ZvwKṭq eṭjb, Òwbḏq ṭZvgiv ṭZvgvṭ`i cÖf~ṭK AwPṭiB mivmwi ṭ`Lṭe, thgbfvṭe

AvR†K †Zvgiv GB D³/₄j Puv` †`L†Qv| †hgb Pv`†K †`L†Z
†Zvgv†`i †Kvb wfo n†"Q bv|Ó
G Qvovl Avjvni w`vi mæú†K© Av†iv AvqvZ I nv`xm i†q†Q|

Avjvn& ZvÔAvjv e†jb,

١٨٠: الأعراف: د ي چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ چ
Avjvni Rb" i†q†Q my>`i bvgmg~n | Kv†RB Zuv†K WvK H me
bv†gi gva"†g| hviv Zuvi bv†gi g†a" weK...wZ NuUvq
Zv†`i†K cwiZ"vM Ki| Zviv hv Ki†Q Zvi dj Zviv kxNÖB cv†e|Ó
(myiv Avj AvÔivd : 180)

we`"gvb KziAvb mæú†K© iv†dhx†`i wek|vm

we`"gvb KziAvb, hvi wndvR†Zi `vwqZi; ^qs Avjvn MÖnY K††Qb, tm wel†q iv†dhxiv wfbæ gZ †cvlY K†i| iv†dhxiv eZ©gv†b Ôwkqvn&Õ bv†g cwiwPZ| Zviv e†j, Avgv†`i wbKU we`"gvb KziAvb gynvæšv†`i Dci AeZxY© AweKj KyiAvb bq| G†Z A†bK cwieZ©b-cwiea©b | Kg-†ekx Kiv n†q†Q| wkqv†`i AwaKvsk gynvwl̃m wek|vm K†i th, KziAvb kix†d A†bK cwieZ©b Kiv n†q†Q| byix AvZ&-Zvevivmx Ôdvmjyj †LZve dx Zvnix†d wKZvwe ivweŸj AvieveÕ wKZv†e Zv ^xKvi K††Qb|³

gynvæšv` Be†b BqvKze Avj-KzjvBbx ÔDm~jyj KvdxÕ MÖ†š' ÔBgvgMY e`ZxZ c~Y© KziAvb †KD GKÎ K†iwbÕ Aby†"Q†` Rv†ei n†Z eY©bv K†ib, Avey RvÔdvi e†j†Qb, th e`w³ `vex K†i th, Avjvn c~Y© KziAvb †hfv†e bvwhj K††Qb, Abyifc tm Zv GKÎ K††Q, Zvn†j tm wg\_`vev`x, cÖK...Z c†¶ Avjvn& †hfv†e KziAvb bvwhj K††Qb, Avjx Be†b Avex Zv†je | Zvi cieZ©x BgvgMY Qvov †KD Zv ûeû GKÎ | msi¶Y Ki†Z m¶g nqwb|Ó⁴

Rv†ei Avey RvÔdvi †_†K eY©bv K†ib, ÔAvDwmqv Z_v lmxqZK...Z e`w<sup>3</sup> eM© e`ZxZ †KD `vex Ki†Z cvi†e bv th, cÖKvk` | AcÖKvk` mæú~Y© KziAvb Zvi wbKU i†q†Q|Õ⁵

wnkvg Be†b mv†jg n†Z cÖgvwYZ n†q†Q th, Avey Aväyjn e†jb, ÔthB KziAvb wReixj gynvæšv†`i wbKU wb†q Av†mb, Zv m†Zi nvRvi AvqvZ wewkó|Õ⁶

Gi Øviv GUVB cÖgvwYZ nq th, iv†dhx Z_v wkqviv th KziAv†bi `vex K†i, Zv we`"gvb

KziAvb †_†K A†bK †ekx, hvi msi¶†Yi `vwqZi; ^qs Avjvn& wb†R MÖnY K††Qb| (bvDhywejvn& wgbûg)

Avngv` Zi'vevivmx ÔAvj-Bn&†ZRvRÓ MÖ†š' D†jL K†ib th, lgi iv. hv†q` web Qv†eZ iv.-†K e†jb, wbðq Avjx iv. th KziAvb wb†q G†m†Q Zv†Z AvbQvi | gynvwRi†`i dvwhnvn& A\_©vr †`vlí"wU cÖKvk Kiv n†q†Q| Gi wecix†Z Avgiv Ggb GK KziAvb msKjb Kivi B"Qv KiwQ hv †_†K AvbQvi | gynvwRi†`i mKj cÖKvi dvwhnvn& Z\_v we†lv`Mvi †gvPb Kiv n†e| Zvi G K_vi cÖwZ hv†q` iv. mg\_©b Rvwb†q e†jb, Avwg hw` Avcbvi Pwn`v Abyhvqx KziAvb msKjb mæúboæ Kwi, Avi Avjx iv. hw` Zv Rvb†Z cv†i, Zvn†j wZwb wK Avcbvi msKjb

³ Avj KzjvBbx: Dm~jyj Kvdx:1/284|

⁴ Avj KzjvBbx: Dm~jyj Kvdx: 1/285|

⁵ Avj KzjvBbx: Dm~jyj Kvdx:2/634|

⁶ Zv†`i kvqL Avj gvR†jmx ^xq ÔwgiAvZzj DKzj Ó bvgK MÖ†š' GB eY©bvU†K wbf©i†hvM`

evwZj Kfi t`teb bv? lgi iv. ejtjb, G t\_K euvPvi Dcvq wK? hvq` iv. etjb, Dcvq mæúK© Avcwb-B fvj Rvþbb| lgi iv. ejtjb, ZvþK nZ`v Kfi Zvi t\_K wbivc` nlqv Qvov Avi tKvb Dcvq tbB| AZtci Lvþj` Bebyj lqvwt`i gva`tg ZvþK nZ`v tPóv Kfi e`\_© nb| lgi iv. hLb Lwjdv wbhy<sup>3</sup> nb ZLb Avjx iv.- tK etjb th, Avgvþ`i wbKU KziAvb tck Ki, Zvnþj Avgvþ`i KvþQ hv itqþQ ZvþZ wKQy Zvnixd A\_©vr cwieZ©b l cwiea©b Kie| lgi iv. etjb, tn Avejy nvmvb! Avej eKi iv. Gi KziAvþbi b`vq hw` Avgvþ`i KvþQ KziAvb tck Kþib, Zvnþj Avgiv ZvþZ GKgZ tcvlY Kie| Avjx iv. etjb, nvq! Avgvi `vwqZi tkl ntq tMþQ, Avcbviv thb wKqvgZ w`eþm bv etjb,

چ چ د د د د الأعراف: ١٧٢

A_©: Òwbðq Avgiv G welþq AbewnZ wQjvg...|Ó m~iv Avivd : (172)

Avjvn& ZvÔAvjv Avþiv etjb,

چ چ ي ي د د الأعراف: ١٢٩

ÒAvcwb Avgvþ`i KvþQ Avmvi cþil...|Ó m~iv Avivd : (129) wbðq G KziAvb Avgvi mš—vþbi gþa` t_K AvDwmqv l cweĭ mZjv e`ZxZ tKD Zv `úk© KiþZ cviþe bv| AZtci lgi iv. etjb, GUv cÖKvþki wbw`©ó tKvb mgq AvþQ wK? Avjx iv. etjb, n`uv! hLb Avgvi mš—vbþ`i ga` ntZ tKD `Êvqgvb nþe, ZLb Zv cÖKvk Kiv nþe| AZtci gvbylþK Zv gvbþZ eva` Kiv nþe| ZvKBqv Z_v AcþKŠkj l evnvbvi Avk^aq wbþq wkqvMY hZB ejyK, ÔKziAvb AcwieZ©bxq, ZvþZ tKvb cwieZ©b nqwb,Õ wKš' Zvþ`i wek|vm Abyjfc bq, KviY Zvþ`i wek|— tjlKþ`i tjlxbB etj th, Zviv KziAvþbi AweKjZvi e`vcvþi Av`vKxj bq, eis Zvþ`i wek|vm KziAvþb cwieZ©b ntqþQ, Ges GUvB Zvþ`i P~ovš— wmxvš—| wKš' Zvþ`i fq, G AvKx`v hw` e`vcKfvþe cÖKvk nq, Zvnþj Zvþ`i gyþLvK Lþm coþe| Zvþ`i Kzdixi welqwU mevi wbKU `úó ntq hvþe| djKÖ`wZþZ gnvb GK wecþei m~Pbv NUþe, hv Zviv KLþbvB cQ>` Kþi bv| Zvþ`i AvþiKwU wek|vm KziAvb `yÖwU : GKwU cÖKvk` AciwU AcÖKvk`| ivþdhx wkqviv Avþiv wek|vm Kþi th, m~iv Avjvg-bvkivn& t_K:

ورفعنا لك ذكرك بعلي صهرك

ÔGes tZvgvi RvgvZv Avjxi Øviv Avwg tZvgvi L`vwZþK D`P gh©v`v `vb KþiwQ|Õ

AvqvZwU wejyß Kiv ntqþQ| G gš—e` byix AvZ&-Zjvevivmx Ôdvmjyj wLZve dx Zvnixþd wKZvþe ivweÿj AvieveÓ MÖš' DþjL KþiþQb|

٩: الحجر
 Òwbðq AvgivB KziAvb bvwhj KɬiwQ Avi AvgivB Zvi msiŋK|Ó
 (myiv Avj wnRi : 9)

Avj-gvR†jmx Ô†envi“j AvblqviÕ MÖ†š' e†jb, Avey eKi l Ig†ii
Kzdix, Zv†`i†K jvÔbZ Kiv l Zv†`i †_†K mæúK©wQbæ Kivi
†NvlYv †`qv mæúwK©Z AmsL` `jxj i†q†Q, hv D†jL Kivi Rb`
GKvwaK fwjD†gi cÖ†qvRb| Z†e GLv†b hv D†jL Kijvg mij c_
A†š^lYKvixi Rb` ZvB h† ó|

14

Avj-Kzα§x D³ MÖþš'i Aci ´'vþb eþjb, Avey eKi, Igi, Dmgvb I gyÔAvweqvn& mKþjB Rvnv bævþgi R;vjvbx Kvô| bvDhywej-vn wgb hvþjK|

ÔGn&KvKzj nKÕ wKZvþe ewY©Z, Ôtn Avjvn&! gynvα§v` I gynvα§vþ`i eskaþii Dci kvwš— I ingZ el©Y Kþiv Avi KzivBþki `yB Zv,Z I g~wZ© Ges Zvþ`i `yB Kb`vi Dci jvÔbZ el©Y Kþiv... |

Zv,Z I g~wZ© Øviv Zviv Avey eKi I Igi iv. Ges Zvþ`i `yB Kb`v Øviv Avþqkv I nvdQvþK eySvq|

Avj-gvRþjmx Zvi ÔAvj-AvKvþq`Õ cyw`—Kvq DþjL Kþib, Bgvwgqvn& `xþbi Rb` th me welq Ri"ix Zvi gþa` DþjLþhvM` nþ"Q þgqv`x weevn I ZvgvËz nR nvjvj Rvbv Ges wZbRb Z\_v Avey eKi, Igi, Dmgvb I gyÔAvweqvn&, Bqvwh` Beþb gyÔAvweqvn& Ges hviv Avgxi"j gyÔwgbxb Avjx iv.-i mvþ_ jovB Kþi, Zvþ`i t_þK gy³_vKv|

Aviivi w`b Zviv GKwU KzKzi wbþq Avþm Ges KzKzþii bvgKiY Kþi Igi AZtci Zviv KzKziwUi Dci jvwVi AvNvZ I KsKi wbþqK KiþZ_vþK hZ¶Y bv gþi| KzKziwU gviv hvlqvi ci GKwU eKwi Qvbv wbþq Avþm Ges Zvi bvg ivþL Avþqkv AZtci H eKwi Qvbvi tjpg DcovþZ I RyZv Øviv AvNvZ KiþZ_vþK, eKwi QvbvwU bv giv ch©š— Gifc AvNvZ KiþZB_vþK|

Abyifcfvþe Igi iv.-i kvnv`vZ w`eþm Zviv Avb>` Abyôvb cvjb Kþi Ges Zuvi nZ`vKvixþK Ôevev iRvDïxbÕ ev Ôevev ag©xq exiÕ bvþg tLZve t`q| Avjvn& ZvÔAvjv mKj mvnvev I Dα§vnnvZzj gyÔwgbxbþ`i cÖwZ mš'ó tnvb|

tfþe t`L tn gymwjg RvwZ! KZ wnsmv I KZ RNb` bxbwZi aviK `xb Z`vMKvix G `jwU! Avjvn& I Zuvi ivm~j hvþ`i cÖksmv KþiþQb, hviv bexþ`i ci tkaô Dα§Z, hvþ`i Bbmvd I dwhjZ mαúþK© mgMÖ Dα§vn GKgZ Ges hvþ`i mr KvR I wRnvþ`i mv¶ t`q BwZnvm, Zvþ`i e`vcvþi G c\_âô `jwUi Ae`vb GKUz tfþe t`Lyb!

ivm~ûjvn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg eþjb, ÔtZvgiv fvjevmpi t¶þ evovevwo I mxgv jsNb Kiv nþZ mveavb_vKþe| tKbbv G mxgv jsNbB tZvgvþ`i c~e©eZ©xþ`i aÿsm KþiþQ|Ó (gymbv` Avngv` I Beby gvRvn&)

Bû`x I ivtdhx wkqv`i gta` wgj

kvqLyj Bmjvg Beþb ZvBwgqvn& in. eþjb, ÔBû`x`i mvþ_ ivtdhx`i mvgÄm`Zvi wKQz D`vniY, Bû`x`i `vwe, `vDþ`i eskai e`ZxZ ivRZj Kiv Kvþiv Rb` þkvfbxq bq| Avi ivtdhx wkqv`i `vwe, Avjx iv.-i mš—vbMY e`ZxZ Kvþiv Rb` BgvgZ ^ea bq|

Bû`xiv eþj, gvmxn `v³/₄vþji Avwef©ve I Zievix AeZxY© Qvov wRnv` dx mvwewjjvn& þbB| Avi ivtdhxiv eþj, gvn`xi AvMgb I Avmgvbx Avneÿvb Qvov wRnv` dx mvwewjjvn þbB|

Bû`xiv Avmgvþb ZviKvivRx D<sup>3</sup>/<sub>4</sub>j bv nlqv ch©š— mvjvZ wejæ^ Kþi| Abyifcfvþe ivtdhxiv gvMwiþei mvjvZ Avmgvþb ZviKvivRx `úó I D³/₄j bv nlqv ch©š— wejæ^ Kþi| A_P nv`xþmi fvl` Gi wecixZ :

لا تزال أمتي على الفطرة ما لم يخرؤا المغرب إلى أن تشتبك النجوم.
ÒAvgvi DæSZ Bmjvgx wdrivþZi DciB we`gvb \_vKþe, þh ch©š— bv Zviv gvMwie mvjvZ Avmgvþb ZviKvivRx `úó nlqv ch©š— wejæ^ Kiþe|Ó

Bû`xiv ZvlivþZ cwieZ©b GþbþQ Avi ivtdhxiv KziAvb kixþd cwieZ©b KþiþQ|

Bû`xiv tgvRvi Dcþi gvmvn& Kiv ^ea gþb Kþi bv| Abyifcfvþe ivtdhxivl tgvRvi Dci gvmvn& Kiv ^ea gþb Kþi bv|

Bû`xiv tdþikZvþ`i mvþ_ weþØl tcvlY Kþi eþj, tdþik&Zvþ`i gta` Avgvþ`i kl` nþ`Q wReixj, Abyifcfvþe ivtdhxiv eþj, wReixj fyj Kþi lnx bvwhj KþiþQ gynvæšvþ`i Dci|⁸

ivtdhxiv L,,óvbþ`i mvþ\_l tek wKQy welþq wgj ivþL| þhgb L,,óvbþ`i tgþqþ`i weevþni tþþl tgvni þbB eis hv t`q Zv e`envþii wewbgq wnþmþe t`q| A_©vr `xi wbKU nþZ þh dvþq`v MÖnY Kþi ZviB wewbgq wnþmþe MY`| Abyifc ivtdhxiv gyZÔAvn& weevn (Contract marriage) ^ea gþb Kþi Ges cÖ`Ë A_© wewbgq g~j` wnþmþe MY` Kþi, tgvni wnþmþe bq|

Bû`x I L,,óvb RvwZ ivtdhxþ`i t_þK `ywU welþq DrK...ó| Bû`xþ`i wRÁvmv Kiv nþqwQj þh, tZvgvþ`i aþg© tK DËg? Zviv eþjwQj : gymvi m¹/₂x-mv_xiv| Abyifcfvþe bvmvivþ`iþK wRÁvmv Kiv nþqwQj tZvgvþ`i aþg© tK DËg? Zviv eþjwQj : Cmvv wkl`iv| Avi ivtdhxþ`i wRþÁm Kiv nþqwQj tZvgvþ`i

⁸ _ivweqv bvgK AvþiKwU `j AvþQ Zviv eþj þh, wReixj nþ`Q, tLqvþZKvix þm lnx bvwhj Kþi gynvæšv` mv. Gi Dci A\_P þimvjvZ cvlqvi AwaK nk`vi wQj Avjx Beþb Avwe Zvþje| G Rb`B Zviv eþj, ÔþLqvþZ KþiþQ Avgxb Z\_v wReixj Avi nvq`vi Z_v AvjxþK þimvjvZ t_þK ewÄZ KþiþQÓ| tn gymwig wgjvZ! þ`Lyb wKfvþe Zviv wReixj Avgxb Gi cÖwZ þLqvþþZi Acev` wþ`Q A\_P Avjvn& ZvþK AvgvbZ` vixi ,þb f~wIZ KþiþQb| þhgb Avjvn& eþjb, GUV bvwhj nþqþQ AvgvbZ`vi AvZævi gva`þg|

aþg© Kviv meþPþq wbK...ó? Zviv eþjwQj : gynvæšvþ`i
 mrvnvexMY|Ó
 kvqL Aväyjn& Avj-RygvBjx Òevhjyj gvRû` dx
 gykvwenvwZi ivþdhvþZ wjj Bû` Ó MÖþš' ivþdhx
 I Bû`xþ`i gþa` KwZcq mv` „k` DþjL Kþib, þhgb Bû` I ivþdhxiv
 wbþRþ`i Qvov Ab`þ`i
 Kvþdi eþj Ges Zvþ`i i³ I mæú` Z_v Rvb I gvj nvjvj gþb Kþi|
 AZtci wZwb eþjb, Bû`xiv gvbylþK `yB fvþM fvM Kþi, h_v:
 Bqvû` I Dgvwg| Dgvwgiv nþ"Q, H mg— þjvK hviv Bû`x bql
 Bû`xiv Avþiv wekþvm Kþi þh, ïaygvî ZvivB gyÔwgb| Avi
 Zvþ`i wbKU Dgvwgiv nþ"Q, Kvþdi g~wZ©c~RK Avjvn
 mæúþK© AÁ|
 Zvjgy` MÖþš' GþmþQ þh, Bû`xiv e`ZxZ mKj RvwZ-B
 g~wZ©c~RK| GgbwK Cmv Av. I Zvþ`i G
 Kzdix msÁvi Aš—f©y³| Zvjgyþ` Zviv eþjþQ, ÔCmv Av.
 Kvþdi, þm AvjvnþK þPþb bv|Ô
 ivþdhxiv eþj gyÔwgb Z_v Bû`x I Zviv e`ZxZ Aewkó mKþj
 Kvþdi I gyiZv`| Bmjvþg Zvþ`i þKvb Ask þbB|
 gymjgvbþ`iþK Kvþdi ejvi KviY nþ"Q GB þh, gymjgvbiv
 ÔþejvqvZÔ gvþb bv, A_P ivþdhxiv GUvþK Bmjvþgi tivKb eþj
 wekþvm Kþi| AZGe ÔþejvqvZÔ A`^xKviKvix ivþdhxþ`i wbKU
 Kvþdi| Zvi Kzdix Kvwjgv kvnv`vZ A\_ev Bmjvþgi cvuP i`Kþbi
 þKvb GK i`Kb A`^xKviKvixi b`vq| Ávi Zvþ`i wbKU þejvqvZ
 Bmjvþgi mKj i`Kþbi DþaY©|
 Avj-eviKx Avey Aväyjn& t_þK eY©bv Kþib, wZwb eþjb,
 ÒAvgiv I Avgvþ`i wkqviv e`ZxZ Avi þKD wgjvþZ Beivnxþgi
 Dci cÖwZwôZ þbB A_©vr ïaygvî AvgivB wgjvþZ Beivnxþgi
 Dci cÖwZwôZ, Avi me gvbyl Zv t_þK gy³|Ó
 Avey Aväyjn m~þî Zvdmxþi KzæšxþZ iþqþQ, wZwb eþjb,
 ÒAvgiv I Bû`xiv e`ZxZ wKqvgZ ch©š— Bmjvþgi Dci Avi
 þKD þbB|Ó

Bgvgþ`i e`vcvþi ivþdhxþ`i wekþvm

ivþdhxþ`i `vex : BgvvMY wb®úvc, Zviv Mvþqe Rvþbb| Avj-
 KzjvBbx ÒDmyjyj KvdxÓ MÖþš' DþjL Kþib, ÒBgvv RÔvdvi
 mvþ`K eþjb, Avgiv njvg Avjvni Bjþgi fvÊvi| Avgiv Avjvni
 wbþ`©kvejxi Abyev`K| Avgiv wb®úvc Klgl Avgvþ`i
 AvbyMZ` Kivi wbþ`©k t`qv nþqþQ Ges Avgvþ`i digvbx t_þK
 wbþla Kiv nþqþQ| Avmgvþbi bxþP I hgþþbi Dcþi we`ggb
 mKþji Rb` Avgiv Avjvni cwic~Y© û³⁄₄vZ Z\_v `jxj|Ó

D³ MÖš'i Abyš"Q` Òwbðq BgvgMY hLb Rvbvi B"Qv Kšib
 ZLbB Zviv Zv †Ršb hvbÓ-G RvÔdvi m~šĲ KzjvBbx DšjL Kšib,
 Òwbðq GKRb Bgvg hLb Rvbvi B"Qv Kšib ZLbB wZwb Zv
 †Ršb hvb, Avi BgvgMY KLb g„Zz“ eiY Kišeb, Zvi Zviv Rvšbb,
 Zviv wbšRš`i B"Qv e"ZxZ g„Zz“ eiY Kšib bv|Ó

LygvBbx ÒZvnixi“j lqvmxjvn&Ó MÖš' ešjb, Òwbðq Bgvšgi
 cÖkswmZ `vb I D"P gh©v`v išqšQ| RMZ cwiPvjbi †LjvdZI
 Zvi Dci b`v—| Zvi †bZ...Zj I KZ©...šZji cÖwZ RMšZi me
 wKQyB AbyMZ|Ó

wZwb Avšiv ešjb, Òwbðq Avgvš`i evšiv Bgvšgi mvš_ Avjvni
 wKQz weškl gyn~Z© išqšQ| hv Zvi ^bKU" jvšf ab" †Kvb
 †dšik&Zvil †bB| GgbwK †Kvb bex ivm~šjil †bB|Ó

ivšdhxiv Zvš`i Bgvgš`i e"vcvš i mxgvj•Nb Kš i eššQ th, bex
 gynvšv` e"ZxZ mKj bexi PvBšZ Zvš`i Bgvgš`i dwhjZ I
 gh©v`v †ekx| Avj-gvRšjmx ÔwgiAvZzj DKzjÓ MÖš' DšjL
 Kšib, ÒBgvgMY Avgvš`i bex gynvšv` e"ZxZ mKj bexi
 †Pšq DĚg I AwaK mššvšbi AwaKvix|Ó

Bgvgš`i e"vcvš ivšdhxš`i mxgvj•Nb GLvšbB †kl bq, eis
 Zviv ešj, RMZ cwiPvjbi `vwqZj Bgvgš`i| Avj Ly-B
 Ôwgmevûj dyKvnnÓ MÖš' ešjb, mg— RMšZi cwiPvjvi
 `vwqZj Zvš`i išqšQ, GšZ †Kvb mš`n †bB| wewfboe m~Ĳ
 †šK GifcB cÖZxqgvb nq| KviY, ZvivB nš"Qb me wKQyi
 wgwWqv A_©vr Zvš`i ØvivB me wKQyi Aw—Zj| ZvivB mKj
 m„wói g~j KviY| AZGe, hw` Zviv bv nšZb Zvnšj †Kvb
 gvbylB m„wó nšZv bv| Zvš`i Rb`B mKj gvbyšli m„wól Zvš`i
 ØvivB mKšji Aw—Zj| Gš`i KvišYB m„wói k^axe„wx| Ĳay Zv-
 B bq eis m„wóKZ©v e"ZxZ Zvš`i nvšZB išqšQ m„wóRMZ
 cwiPvjbi KZ©„Zj| Avi G me cwiPvjbi KZ...©Zji Avjvni
 KZ...©šZji b`vq|Ó Avjvn Zvš`i mxgvj•Nb I c`öjb †šK
 Avgvš`i iŲv Ki"b| BgvgMY wKfvše G m„wó RMšZi Aw—šZji
 wgwWqv ev gva`g nšZ cvšib? BgvgMY wKfvše GB m„wó
 RMšZi Aw—šZji KviY nšZ cvšib? BgvgMY wKfvše gvbyl
 m„wói KviY nšZ cvšib? wKfvše Bgvgš`i Rb" gvbyl m„wó
 nšZ cvš i? A_P Avjvn& ZvÔAvjv ešjb,

⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡

ÒAvi wRb I gvbylšK †Kej GRb`B m„wó KšiwQ th Zviv Avgvi
 Bev`vZ Kiše|Ó (m~iv AvR-RvwivqVZ : 56)

cweĲ KziAvb I mnxn& myböevn& †šK wePz`Z Gifc āvš— I
 c_âô AvKjx`v †šK gnvb Avjvni
 wbKU Ųgv cÖv_©bv Kwil

kvqLyj Bmjvg Beþb ZvBwgqvn& in&. eþjb, Òivþdhx wkqviv
aviYv Kþi þh, `xb Zvþ`i cxi-cyþivwnZþ`i B"Qvi Dci b"v—|
Zviv hv nvjvj ejþe ZvB nvjvj| Ges Zviv hv nvivg ejþe ZvB
nvivg| Zviv þh weavb iPbv Kiþe ZvB kixAvZ eþj MY" |Ó

mæšvwbZ cvVK! Avjx iv. Gi e"vcvþi Zvþ`i evovevwo, wkiK I
Kzdix mæúþK© hw` RvbþZ Pvb, Zvnþj Zvþ`i AvaywbKKvþji
Kwe kvqL Beivnxg Avj-Avgjxi iwPZ Q>` ,þjv co-b :

þn Avey nvmvb ZzwgþZv Bjvþni P¶z
Ges ZuviB gnvb Kz`iþZi wVKvbv
ZzwgþZv A` „þk"i Ávþbi AvqZ;Kvix
þZvgvþK dvuwK w`þq þKD wbþRþK þMvcb KiþZ cvþi?
Zzwg-B mg— RMþZi cwiPvjK
m„wó RMþZi mvMi bvjv þZvgviB
þZvgviB me KZ©„Z; hw` Pvl AvMvgx Kvj wR>`v Kiþe
bqZev gyLgÛþji mæšyL fvþM þnuPþo Zzjþel

Avjx iv.-i cÖksmvq Kwe Avjx web myjvBgvb Avj gvwh`x eþjb,

þn Avey nvmvb Zzwg Kzgvixi ~^vgx
Bjvþni cuvRi I ivm~þji AvZ¥v
c~wY©gvi P>`ª I D¾j m~h©
iþeYi þMvjvg Ges Zzwg-B gvwjK
Mv`xi w`þb ivm~j þZvgvþKB þWþKþQ
Mvw`i w`þbi welqwU þZvgvi DciB Awc©Z
þKbbv Zywg-B gyÔwgbþ`i Avgxi
Zvi lxi nvi þZvgvþKB cwiþqþQ
mg— welq þZvgvi Rb" B nq
Zzwg-B Aš—þii mg— þf` Rvþbv
Keiw`Z me wKQy Zzwg-B cybi"lvbKvix
wKqvgþZ ûKzg cwiPvjvbi `vwqZ;
Zzwg-B mKj welþq ¶lgZvevb|
Zzwg bv nþj GKwU ZviKvl PjZ bv
þKvb MÖn I K¶c_ nZ bv|
Zzwg-B mKj ~'j f~wg mæúþK© ÁvZ
Zzwg-B ,nvevmxþ`i mvþ_ Kþ_vcK_bKvix
Zzwg bv nþj gymv Kvwjgyjvn& nþZv bv
ZviB cÖksmv whwb þZvgvþK ifc w`þqþQb|
þZvgvi bvþgi inm" weklevmx AwPþiB þ`Lþe
þZvgvi fvjevmmv Kcvþji Dci D¾j m~þh©i b"vq
þZvgvi cÖwZ weþØl, weþØlKvixþ`i gyLgÛþj

Avj-gvR†jmx Ònv°zj BqvKjxbÓ MÖ†š' gynvǻšv` Avj-ev†Ki Gi
Dx„wZ w`†q e†jb, ÒhLb Bgvg gvn`x AvZ¥ cÖKvk Ki†eb
ZLb wZwb Dǻšyj gyÔwgbxb Av†qkv iv.-†K c~bivq RxweZ
Ki†eb Ges Zvi Dci nĭ (e`wfPv†ii kvw—) Kv†qg Ki†eb|Ó
Gfv†eB Zv†`i g†a` cyb©Rb¥ inm` we—vi jvf Ki†j, Zviv ej†Z
ii“ K†i †h, mg— wkqv I Zv†`i Bgvg I Bgvg we†ivwaiv
ivRvÔAvZ Z_v cyb©Rb¥ wb†el g~jZ Gifc ǻvš— wek|vmxiv
gvby†li Aš—†i wnsmpi wel Qov†”Q| GUv mvevqx MÖ“†ci
ciKvj A`^xKvi Kivi GKwU Ac†KŠkj gvĭ| cÖK...Zc†¶ kxÔAviv
Zv†`i we†ivwa†`i †_†K cÖwZ†kva MÖn†Yi Rb”B ivRvÔAv†Zi
b`vq ǻvš— wek|v†mi Pvjy K†i†Q| wKš' cÖkœ n†”Q †h, Kviv
wkqv†`i we†ivax?
wb†b¥v³ eY©bv Øviv Avn†j mybœv†Zi Dci iv†dhx†`i
wnsmv-we†Ø| I Bû` I bvQviv†`i mv†_ Zv†`i eÛz†Zji fve `úó
cÖgvwYZ nq| Avj-gvR†jmx Ò†envi“j AvblqviÓ MÖ†š' D†jL
K†ib ÒAvey Avǻjvn& e†jb, †n Avey gynvǻšv`! Avwg †`LwQ
†h, Bgvg gvn`x Zvi cwievi-cwiRb wb†qmvn&jvn& gmwR†`
AeZiY Ki†eb ...|
AZGe mwÛ Pzw³†Z Avex†`i (Bû` I L„óvb†`i) welqwU Zvi
wbKU wKifc n†e? wZwb e†jb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg†K †hfv†e Zviv wRhqv w`†q†Q, †mfv†e Zv†Kl Zviv
wRhqv †`†el wZwb e†jb, Avwg ejjvg, AZGe Avcbv†`i kĭ“
bv†mex†`i (Avn†j mybœv†Zi) Ae`v wK n†e? wZwb e†jb, †h
Avgv†`i †`†k Avgv†`i bxwZi e`wZµg Ki†e Zv†`i †Kvb AskB
_vK†e bv| wbðq Avjvn& ZvÔAvjv Avgv†`i Kv†qg Z_v Bgvg
gvn`x AvMg†bi mgq Zv†`i i³ Avgv†`i Rb” ^ea K†i w`†q†Qb|
eZ©gv†b hv Avgv†`i I †Zvgv†`i Dci nvivg Kiv n†q†Q| AZGe
†Zvgv†`i g†a` †KD †hb cÖewÂZ bv nq| hLb Avgv†`i Kv†qg
Z_v Bgvg gvn`x Avm†eb ZLb wZwb Avjvn&, Zuvi ivm~j I
Avgv†`i mK†ji c¶ n†Z cÖwZ†kva MÖnY Ki†eb|
††e †`Lyb †n gymwjg RvwZ! wkqv†`i gvn`x wKfv†e Bû`x I
bvQviv†`i wbKU n†Z wRhqv Z\_v Ki Av`vq Ki†el Avi Zv†`i
bxwZ we†ivax Z_v Avn†j mybœv†Zi i³ ^ea †Nvlyv Ki†el †KD
nqZev ej†Z cv†i †h, GUv Zv†`i Rb” hviv Avn†j evq†Zi mv†_
wnsmv K†i| Avi cÖK...Zc†¶ Avn†j mybœv†Ziv KLbB Avn†j
evq†Zi cÖwZ wnsmpi g†bvfe †cvly K†i bv| AZGe iv†dhxiv
gvn`xi c¶ n†Z †h kvw—i †Nvlyv †`q, Zv g~jZ Avn†j
mybœv†Zi Rb” bq| G e`vcv†i Avgv†`i e³e` n†”Q, Gi D†k`
g~jZ Avn†j mybœvZ lqvj RvgvZB| bv†mex ej†Z iv†dhxiv
G†`i†KB eySvq| G wel†q Av†iv we—vwiZ Rvb†Z PvB†j
ûmvBb Av†j DQdzi Avj `vivRx Avj evnivBbx K...Z ÒAvj

gvnvwmbbyb bvdmvwbqvn&Ó I BDm~d Avj evnivbxi
 ÓAvk&wknveyQ Qv†Ke dx evqvwb gvÔbvbœv†meÓ bvgK
 eBwU co-b| Avjvn ZvAvjv e†jb :

ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ ژ

Òwbðq hviv Zv†`i `xb†K wew"Qboe K†i†Q Ges `j-Dc`†j wef³
 n†q†Q, Zv†`i †Kvb e"vcv†i †Zvgvi `vwqZi †bB| Zv†`i
 welqwU †Zv Avjvni wbKU| AZci wZwb Zv†`i Lei †`†eb hv
 Zviv KiZ|Ó (m~iv Avj AvbAvg : 159)

ÔZyKBqvÔ mæú†K© iv†dhx wkqv†`i weklvm

AvaywbK hy†Mi GKRB iv†dhx Av†jg ÔZyKBqvÔ-i msÁv eY©bv K†ib : Ô†Zvgvi Rxeb †_†K A_ev gb †_†K Kó `yi Kivi D††k` A_ev †Zvgvi KvivgZ i†vi D††k` †Zvgvi Aš—†i †h weklvm Áv†Q Zvi wecixZ wKQy ejv A\_ev KivB ÔZyKBqv|Ô Zv†`i Av†iv aviYv, gybvwdK†`i mi`vi Avãjvn& web DevB web mvjy†ji g„Z`yi ci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Abyifc ZzKBqv K†iwQ†jb| wZwb hLb Zvi mvjv†Z Rvbvhv Av`vq Ki†Z Av†mb, ZLb lgi iv. e†jb, †n Avjvni ivm~j! Avjvn& wK Avcbv†K G e`vcv†i wb†la K†ibwb? A\_©vr GB gybvwd†Ki Ke†i `uvov†Z, AZtci ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi K_v cÖZ`vL`vb K†i e†jb, †Zvgvi asm †nvK, Zzwg GUV wK ej†Qv? Avwg †Zv Avm†j e†jwQ †h, †n Avjvn&! Zzwg Zvi †cU Av_b Øviv c~Y© K†iv| Zvi Kei Av_b Øviv c~Y© K†iv Ges Zv†K Rvnbœv†gi Av_b ch©š—†cuš†Q `v|Ó

†Lqvj K†i †`Lyb †n gymwjg RvwZ, wKfv†e Zviv ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjv†gi Dci wg\_`vv†ivc K†i| GUV wK we†eK wmx K_v : ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi GKRB mvnvexi ††q ZzKBqv Avkªq wb†q ej†eb †h, Avwg Zvi Rb`†`vqv Kwiwb, Zvi Dci jvÔbZ K†iwQ ?!

Avj-KzjvBbx ÔDQyjj KvdXÓ MÖ†š' D†jL K†ib, ÔAvey Avãjvn& e†jb, †n Avey lgi, wbðq `x†bi `k fv†Mi bq fvMB wbwnZ i†q†Q ZzKBqvÔi g†a`, hvi g†a` ZzKBqv †bB Zvi †fZi `xb †bB, `yÔwU welq A_©vr bvweh l †gvRvi Dci gvmvn& Qvov mKj wel†qB ZzKBqv i†q†Q|Ó

KzjvBbx Avey Avãjvni eivZ w`†q Av†iv D†jL K†ib, wZwb e†jb, Ô†Zvgiv `x†bi e`vcv†i fq K†iv A\_©vr mZK© \_v†Kv Ges ZzKBqv Øviv `xb†K †ndvhZ K†iv, †Kbbv hvi g†a` ZzKBqv †bB Zvi †fZi CgvbB †bB| GB ZzKBqvÔi ARynv†Z iv†dhx†`i wbKU Mvqi`jvnÔi bv†g njd Kivl ^ea n†q †M†Q| bvDhywejvn|

Avj ûiwij Av†gjx Ôlqvmv†qjyk& wkqvn&Ó MÖ†š' Be†b eyKvBi n†Z, wZwb hyivivn& n†Z wZwb Avey RvÔdvi Avm-mv†`K n†Z eY©bv K†ib, hyivivn& e†jb, Avwg RvÔdvi†K ejjvg, wbðq Avgiv hLb Zv†`i Z_v Avn†j mybœvZ lqvj RvgvÔAv†Zi wbKU †_†K AwZµg Kwi, ZLb Zviv Avgv†`i mæú†`i Dci njd Zje K†i A_P Avgiv H mæú†`i hvKvZ Av`vq K†iwQ| AZtci RvÔdvi e†jb, †n hyivivn&! hw` mæú†`i fq K†iv Zvn†j Zviv †hfv†e Pvq †mfv†eB njd K†iv| Avwg ejjvg, Avcbvi

النساء: ١٤٥

24

Keþii gvwU mæúþK© ivþdhxþ`i wek!vm

Keþii gvwU ejþZ GLvþb ivþdhxþ`i `„wóþZ ûmvBb iv.-i Keþii gvwU tevSvþbv nþqþQ| c_áo ivþdhx gynvæšv` byÔgvb Avj-nvþiQx, hvi Dcbvg ÔkvqLyj gydx`Ô wZwb Zvi ÔAvj-gvhviÔ MÔþš' Avey Avãjvn&-Ôi Dx„wZ w`þq eY©bv Kþib, wZwb eþjb, ÔûmvBþbi Keþii gvwUþZ mKj tivþMi þkdv iþqþQ, Avi GB gvwU-B gþnŠla|Ó

Avãjvn& eþjb, þZvgvþ`i mš—vbþ`iþK ûmvBþbi Keþii gvwU Øviv ZvnbxK Kiv|

wZwb Avþiv eþjb, GK`v Lyivmnb þ\_þK Avwej nvmvb Avj-tihv Gi wbKU GKwU Kvcþoi cyUzwj w`þq cvVvþbv nq, þmB cyUzwji gþa` wQj gvwU| AZtci þmB evnKþK ejv nþjv, GUV wK? wZwb eþjb, ûmvBþbi Keþii gvwU| þKvb Kvco A\_ev Ab` wKQy þck Kiþj ZvþZ H gvwU w`þq þck KiþZv Ges ejZ, GB gvwU-B Avjvni B”Qvq kvwš— I wbivcËv|

Avþiv ejv nq þh, R%obK e`w<sup>3</sup> RvÔdvi mvþ`KþK ûmvBþbi Keþii gvwU Lvlqvi e`vcvþi wRþÁm Kiþj wZwb eþjb, hLb Zzwg H gvwU Lvþe ZLb ejþe, þn Avjvn&, Avwg þmB gvwjþKi nþKi gva`þg Avcbvi wbKU cÖv_©bv Kwi, whwb H gvwUþK Keh Z_v AvqË KþiþQb| þmB bexi nþKi gva`þg Avcbvi wbKU cÖv\_©bv Kwi, whwb H gvwUþK abfvËvi wnþmþe msi¶Y KþiþQb| Ges þmB Imxi nþKi gva`þg Avcbvi wbKU cÖv_©bv Kwi, whwb H gvwUþZ gynvæšv` I Zvi eskaþii cÖwZ`if` cvV`ea KþiþQb| Avcwb ZvþK mKj cÖKvi AmyþLi Rb` þkdv wnþmþe wba©viY Ki“b| mKj cÖKvi fqfxwZ þ\_þK wbivcËv`vbKvix Ki“b Ges mKj cÖKvi Awbó þ_þK msi¶YKvix evbvb|

nvghvn& I ûmvBb iv.-i Keþii gvwU e`envi I G`yþqi gþa` þKvbwUi dwhjZ þekx G gþg© Avey Avãjvn RvÔdviþK wRþÁm Kiv nþj wZwb eþjb, ÔûmvBþbi Keþii gvwUi Zvmexn& `vbw nvþZi gþa` wbþR wbþRB Zvmexn& KiþZ_vþK|Ó

Ā_©vr gyþL Zvmexn& cov jvþM bv| Abyifcfvþe wkqviv wek!vm Kþi þh, Zvþ`iþK weþkl gvwU Øviv m„wó Kiv nþqþQ, Avi mybæxþ`iþK Ab` gvwU Øviv m„wó Kiv nþqþQ| GB`yB cÖKvi gvwUi gþa` wbw`©ó þKvb Dcvþq mswgk^aY NþU, dþj wkqvi gþa` bvdigvbx I Aciva cÖeYZv t`Lv t`q, hv g~jZ mybæxþ`i gvwUi cÖfve| Avi mybæxi gþa` Kj`vY I AvgvbZ`vix t`Lv hvq, hv g~jZ wkqvþ`i weþkl gvwUi cÖfve| hLb wKqvgZ msNwUZ nþe ZLb wkqvþ`i cvc mybæxþ`iþK

cÖ`vb Kiv n#e, Avi mybæx#`i t#Kx I mr Kg©mg~n
wkqv#`i#K cÖ`vb Kiv n#e|
Avjvn ZvAvjv e#jb :

طه : ٥٥ ځ ځ ځ ځ ځ ځ ځ ځ ځ ځ

ÒgvwU t_#K Avwg tZvgv#`i#K m,,wó K#iwQ, Zv#ZB Avwg
tZvgv#`i#K wdwi#q tbe Ges Zv#\_#K Avevi tZvgv#`i#K tei
Kie|Ó (myiv Z;vvnv-55)

Avnjym& mybœvn mǝú†K© iv†dhx†`i wek|vm

Avnjym& mybœvn Z_v mybœv†Zi Abymvix†`i e`vcv†i iv†dhx†`i AvKj;x`v GB †h, Zv†`i†K nZ`v Kiv I Zv†`i gvj jyÚb Kiv ^ea| ewY©Z Av†Q †h, `vD` Be†b dviKv` e†jb, Avwg Avãjv†n&†K ewj, Avcwb bv†mexÔi e`vcv†i wK e†jb? wZwb e†jb, Zv†`i nZ`v Kiv ^ea| Avi hw` cvi Zvn†j Zvi Dci †`qvj Pvw†q †`†e A_ev Zv†K mg~†`ª Wywe†q †`†e| thb †m G e`vcv†i †Zvgvi wec†¶ mv¶x n†Z bv cv†i| Avwg ejjvg, Zvi ab-mǝú†`i e`vcv†i wK g†b K†ib? wZwb e†jb, hZ cvi Zvi gvj MªnY Ki|

iv†dhxiv avibv K†i †h, ïaygvî Zv†`i mš—vbivB cweî| Zv†`i e`ZxZ Ab` Kv†iv mš—vb cweî bq| nv†kg Avj evn&ivbx ÔAvj-eyinvbÕ Zvdmx†i D†jL K†ib †h, gvqmv†g Be†b Bqv†n&Bqv wZwb RvÔdvi Be†b gynvǝšv` n†Z eY©bv K†ib, wZwb e†jb, Ô†h †Kvb mš—vb hLb Rb¥ MÕnY K†i ZLb Bewjm Zvi mv½-c½ wb†q Dcw`Z nq| AZtci hw` †m Rvb†Z cv†i †h, †m mš—vb Zv†`i (wkqv) `jf~³, ZLb Bewjm †m mš—vb †\_†K Zvi mv½-cv½†`i `~†i iv†L, A\_©vr Zv†K `úk© Ki†Z †`q bv, Avi hw` Zv†`i `jf~³ bv nq Zvn†j H mš—v†bi cvqLvbvi Øv†i `^xq AwaKvix nq| Avi hw` H wkî Kb`v mš—vb nq Zvn†j Zvi thŠbv†½ (´žx wj†½) Av½yj `vcb K†i d†j †m cvcvPvix †Mvbn&Mvi nq| G Kv††B mš—vb gv†qi †cU †_†K †ei nlqvi mgq KwVb wPrKvi K†i Kvbœv K†i|

GLv†B †kl bq, eis iv†dhx†`i wek|vm, wkqviv e`ZxZ mKj gvbylB thbvi (Rvih) mš—vb!!

Avj-KzjvBbx ÔivlhvZzj KvdxÓ wKZv†e D†jL K†ib, Avey nvghvn& Avey RvÔdvi n†Z eY©bv K†ib, wZwb e†jb, ÔAvwg Zv†K ejjvg, Avgv†`i wKQy m½x-mv\_x Ggb Av†Q †h, †KD Zv†`i †Ljvd Ki†j Zvi cÕwZ wg`v†ivc K†i Acev` †`q| d†j wZwb Avgv†K e†jb, †\_†g \_vKvB DËg| AZtci e†jb, †n Avwe nvghvn&! Avjvni Kmg! Avgv†`i `jfy³ wkqviv Qvov mg—gvbylB A%œea mš—vbÓ|

iv†dhx wkqv†`i aviYv, Bû` I bvmviv†`i Kzdixi PvB†Z Avnjym& mybœvn†`i Kzdix Av†iv KwVb| †Kbbv Bû`x I bvmviviv Avmjx A\_©vr cÕK...Z Kv†di Avi Avnjym& mybœvnMY gyiZv` Kv†di| Avi mevi wbKUB gyiZv` Z\_v ag©Z`vMxi Kzdix KwVb| BwZnm mv¶x, G Kv††YB Zviv gymjgvb†`i wei“†x hy†M hy†M Kv†di†`i mn†hvwMZv K†i Avm†Q|⁹

⁹ kvqLyj Bmvjvg Be†b ZvBwgqvn& iv†ngyûjvn& e†jb, gymwjg †`k mg~†ni wei“†x jovB†qi †¶†i iv†dhx wkqviv ZvZvi†`i†K mn†hvwMZv K†i| dvZlvq Be†b ZvBwgqvn&-53/151| Av†iv †`Lyb; Wt

Òlqvmv†qwj& wkqvn&Ó MÖšš' dzhvBj Be†b Bqvmvi †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, ÒAvwg Avev RvÔdvi†K Av†idv A_©vr Òiv†dhxÔ gwnjv mṣú†K© wR†Ám Kwi th, Avwg wK Zv†K bv†m†ei mv†_ weevn w`†Z cvwi? wZwb e†jb : bv| †Kbbv bv†me n†"Q K†v†di|Ó

Òbv†meÓ GK ePb Gi eû ePb Òbvlqv†meÓ hviv Avjx iv.-i cÖwZ N„Yv †cvlY K†i Zv†`i†K Avn†j mybœZ lqv RvgvÔAv†Zi `„wó†Z bvlqv†me ejv nq| wKš' `yt†Li welq n†"Q, iv†dhxiv Avn†j mybœvZ†KB bvlqv†me bv†g AwfwnZ K†i \_v†K| KviY, Avn†j mybœvZMY Bgv†g†Zi †¶†Î Avjx iv.-i Av†M avivevwnKfv†e Avev eKi, lgi l Dmgvb iv.-†K cÖavb" †`q, th†nZz †Lv` ivm~j mvjv†vû AvjvBwn lqv mvjv†gi hy†MB Avjx iv.-i Dci Avev eKi, lgi l Dmgvb iv.-i cÖvavb" wQj| Gi cÖgvY Aväy†vn& Be†b lgi iv.-i evYx : ÒAvgiv ivm~j mvjv†vû AvjvBwn lqv mvjv†gi hy†M gvby†li g†a" evQvB KiZvg Ges me© cÖ\_g Avev eKi iv.-†K cÖavb" w`Zvg AZtci lgi iv.-†K cÖavb" w`Zvg, AZtci Dmgvb iv.-†K cÖavb" w`Zvg|Ó¹⁰

Bgv†g Z†vev†vbx Gi mv†_ GKUz evwo†q eY©bv K†ib, wZwb e†jb, ÒG Lei ivm~j mvjv†vû AvjvBwn lqv mvjv†gi wbKU †cuŠQ†j wZwb Zv GbKvi ev A`^xKvi K†ibwb|Ó

Bgv†g Avngv` l Ab"vb" gynvwl†mMY Avjx Be†b Avwe Zv†je iv. †_†K eY©bv K†ib, wZwb e†jb, ÒGB Dṣš†Zi g†a" bexi ci m†e©vĖg e" w³ n†"Q Avev eKi iv. AZtci lgi iv., PvB†j Z... Zxq R†bil bvg D†jL KiZvg...Ó nv†dh hvnvex e†jb, G eY©bv†wU gyZvlqv†wZi|

الكهف: ١١٠ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Òejyb! Avwg †Zv †Zvgv†`i gZB GKRb gvbyl gvÎ, Avgvi cÖwZ lnx ev cÖZ"v†`k Kiv nq th, †Zvgv†`i gvÔey`B GKgvÎ gvÔey`|Ó (myiv Avj Kvnvd : 110)

gyZÔAvn& weev†ni dwhjZ mṣú†K© iv†dhx†`i wek†vm
iv†dhx†`i wbKU gyZÔAvn& ev (Contract Marriage) Gi A†bK eo dwhjZ i†q†Q| bvDhywe†vwn

wgb hv†jK| dvZzû†vn& Avj-Kvkvbx Ôwgb†vRym mv†`K†xbÓ wKZv†e RvÔdvi Avm&-mv†`K Gi D×„wZ w`†q e†jb, Òwbđq GB gyZÔAvn& weevn Avgvi l Avgvi c~e© cyi"†li ag©xq bxwZ| AZGe th e" w³ GB bxwZi Dci Avgj Kij †mB Avgvi

my†vBgvb web nvg&` Avj Avl`vn&: Kvqdv `vLv†vZ& ZvZvi" †ejv`vj

¹⁰ mnxn& Avj eyLvix: Aa"vq: dvhv†q†ym& mvnvev, Aby†"Q` :bex mv. Gi c†i Avev eKi iv.

`xþbi Dci Avgj Kij| Avi th e``w³ GUvþK A⁻^xKvi Kij tm Avgvi
 `xbþKB A<sup>-</sup>^xKvi Kij| ïay ZvB bq eis tm gyiZv` nþq tMj| Avi
 GB weevþni dþj th mš—vb Rb¥ M^anY Kiþe tmB mš—vþbi
 gh©v`v `vqx `xi mš—vþbi PvBþZ AwaK| gyZÔAvn&
 weevn A⁻^xKviKvix Kvþdi gyiZv`|Ó
 Avj-Kyæšx Ògvb jv Bqvn&hyiûj dvKjxn&Ó MÖþš' Aväyjn&
 web wmbvþbi Dx„wZ w`þq DþjL Kþib, wZwb
 Avey Aväyjn& nþZ eY©bv Kþib, wZwb eþjb, Òwbðq Avj-
 vn& ZvÔAvjv Avgvþ`i (wkqv) Dci cÖþZ`K tþkv RvZxq
 cvbxq nvivg KþiþQb Ges Gi wewbgþq Zvþ`iþK gyZÔAvn&
 weevþni ^eaZv w`þqþQb|Ó
 gyjv dvZûjvn& Avj-Kvkvbxi ÒZvdmxi wgbnvRym&
 mvþ`KjxbÓ MÖþš' GþmþQ th, Òbex mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg eþjb, th e``w³ GKevi gyZÔAvn& weevn Kiþe Zvi GK
 Z...Zxqvsk Rvnbœvg t_þK gy³ Kiv nþe, th e``w³ `yBevi
 gyZÔAvn& weevn Kiþe Zvi `yB Z...Zxqvsk Rvnbœvg t_þK
 gy³ Kiv nþe| Avi th e``w³ wZbevi gyZÔAvn& weevn Kiþe
 ZvþK mæú~Y©ifþc Rvnbœvg t_þK gy³ Kiv nþe|Ó
 D³ MÖþš' Avþiv GþmþQ, Òbex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg eþjb : th e``w³ GKevi gyZÔAvn& weevn Kiþe tm
 gnvb Avjvni Amþš—vl t_þK wbivc`\_vKþe, th `yBevi
 gyZÔAvn& weevn Kiþe ZvþK tþKKvi c~Y`evbþ`i mvþ_ nvki
 Kivþbv nþe, Avi th e``w³ wZbevi gyZÔAvn& weevn Kiþe tm
 RvbœvþZ Avgvi mvþ_ _vKþe|Ó
 D³ MÖþš' Avþiv ewY©Z nþqþQ, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg eþjb, Òth e``w³ GKevi gyZÔAvn& weevn Kiþe tm
 ûmvBþbi gh©v`v jvf Kiþe, th `yBevi gyZÔAvn& weevn Kiþe
 Zvi gh©v`v nþe nvmvþbi b`vq, Avi th wZbevi gyZÔAvn
 weevn Kiþe Zvi gh©v`v nþe Avjx Beþb Avwe Zvþjþei b`vq,
 Ges th e``w³ Pvievi gyZÔAvn& weevn Kiþe Zvi gh©v`v nþe
 Avgvi gh©v`vi b`vq|Ó
 cÖK...Z cþ¶ ivþdhx wkqviv gyZÔAvn& weevþni t¶þÎ msL`vi
 kZ©vþivc Kþi bv| Òdzi“Dj-KvdxÓ I ÒAvZ-ZzKBqv dx wdKþn
 Avnwjj evqZÓ MÖþš' iþqþQ, wZwb Avey Aväyjn& t_þK
 eY©bv Kþib, wZwb eþjb, ÒAvwg ZvþK gyZÔAvn& weevþni
 msL`v mæúþK© wRþÁm Kwi th, gyZÔAvn& weevn wK
 PviwU? wZwb eþjb, Zzwg GKnrvi gyZÔAvn& weevn Ki,
 tKbbv Giv tZv fvovwUqv (AZGe tZvgvi mva`vbyhvqx hZ
 cvþiv fvov bvl)|
 gynvæšv` web gymwjg Avey RvÔdvi nþZ eY©bv Kþib,
 wZwb gyZÔAvni e`vcvþi eþjb, Gi msL`v ïay Pvi-B bq, KviY

ÀAvi †Zvgiv weevn K†iv bv bvx†`i ga` †_†K hv†`i†K weevn
K†i†Q †Zvgv†`i wcZ...cyi“|MY| Z†e c~†e© hv msNwUZ
n†q†Q (Zv ¶lgv Kiv nj)| wbðq Zv nj AkxjZv I N„wYZ welq
Ges wbK...ó c |Ó (m~iv Avb- wbm v : 22)

weev†ni †¶† eskxq l mvgwqK Kvi‡Y gynviivgvZ Z_v wbwlx
gwnjvmg~n eY©bv Kivi ci Avjvn& e‡jb,

A_©vr D‡jwLZ gwnjvMY e¨ZxZ ‡Zvgv‡`i Rb¨ Ab¨ gwnjv‡`i weevn Kiv ^ea Kiv n‡q‡Q| AZGe nvjvj cš'vq Dc‡fvM Kivi Rb¨ Zv‡`i‡K hLb weevn Ki‡e ZLb Zv‡`i Rb¨ avh©K...Z ‡gvni cÖ`vb Ki| wba©vwiZ ‡gvni ‡\_‡K Zviv hw` mš'ówP‡Ě wKQy gvd K‡i ‡`q, Z‡e G‡Z ‡Zvgv‡`i ‡Kvb ‡Mvbn& n‡e bv| Rgûi mvnvev I ZrcieZ©x mK‡j Gfv‡eB GB Avqv‡Zi Zvdmxi K‡i‡Qb|Ó¹¹

¹¹ Bgyg gymwjg mveyiv Beṭb gvev` Avj Rynvbx ṭ\_ṭK GB gṭg© nv`xm eY©bv Kṭib ṭh, wZwb GK`v ivm~j mv.-i mvṭ\_ wQṭjb GgZve`vq ivmyj mv. eṭjb, ṭn gvbe gŪjx! Avwg ṭZvgvṭ`iṭK bvixṭ`i wbKU ṭ_ṭK dvq`v MŌnṭYi (gyZŌAvn& weevṭni) AbygwZ w`ṭqwQjvg wKš' Avjvn& ZvŌAvjv Zv wKqvgZ ch©š— nvivg KṭiṭQb AZGe ṭZvgvṭ`i gṭa` hvi wbKU Gifc gwnjv iṭqṭQ ṭm ṭhb Zvi c_ Dṣy³ Kṭi ṭ`q Ges ZvṭK hv w`ṭqṭQ Zv ṭ_ṭK wKQz ṭdiZ bv ṭ`q| (gymwjg, nv`xm bs 1406, weevn Aa`vq)

wZwb eþjb, cyi“l wK bvixi cvqLvbvi Øvþi þhŠb m^{1/2}g KiþZ
cvþi? wZwb eþjb, nu“v cviþe, GUv Zvi AwaKvi|Ó

bvRvd I Kvievjv mæúþK© ivþdhxþ`i wek|vm I Zv whqviþZi dwhjZ

wkqviv Zvþ`i Bgvgþ`i Kei I Ab`vb` Keimg~nþK ag©xq
mæšvwbZ `vb wnþmþe MY` Kþi| thgb Kzdv cweî `vb,
Kvievjv cweî `vb Ges þKvg cweî `vb| Zviv mvþ`þKi wbKU
nþZ eY©bv Kþi, wZwb eþjb, Avjvni Rb` GKwU nvivg Z_v
mæšvwbZ I cweî `vb iþqþQ, Zv nþ`Q g°v, ivm~j mvjvþû
AvjvBwn lqv mvjvg Gi Rb` GKwU nvivg Z_v mæšvwbZ I
cweî `vb iþqþQ, Zv nþ`Q g`xbv| Ges Avwgi`j gyÔwgbxb
Avjx iv.-i GKwU nvivg Z_v mæšvwbZ I cweî `vb iþqþQ, Zv
nþ`Q Kzdv| Avi Avgvþ`i Rb` GKwU nvivg Z_v mæšvwbZ I
cweî `vb iþqþQ, Zv nþ`Q þKvg bMix| Zvþ`i wbKU Kvievjvi
gh©v`v evqZzjvn& Z_v KvÔev t_þK AþbK DĚg|

Ôtenvi`j AvblqviÔ MÖþš' Avey Aväyjn& RvÔdi mvþ`K nþZ
ewY©Z AvþQ, wZwb eþjb, ÒAvjvn& ZvÔAvjv KvÔevi cÖwZ
G gþg© Inx Kþib þh, hw` Kvievjvi gvwU bv nZ Zvnþj þZvgvi
þKvb dwhjZ w`Zvg bv| tnvmvBb hw` Kvievjvi gvwU `úk©
bv KiþZv Zvnþj þZvgvþK m,,wó KiZvg bv Ges H Nil (g°vi
gmwRþ` nvivg) m,,wó KiZvg bv, þh Nþii Øviv þZvgiv tQvU
nþq _vþKv þKvb cÖKvi AnsKvi I dLi Kþiv bv, hw` Gifc bv Kþiv
Zvnþj þZvgvi cÖwZ bvivR nþq þZvgvþK Rvnvboevþg wbþ¶c
Kiþev|Ô

ïay GþZB mxwgZ bq, eis ivþdhx wkqviv Kvievjvq
tnvmvBþbi Kei whqviZþK Bmjvþgi cÂg i`Kb evqZzjvwnj
nvivþgi nR cvjb Aþc¶v DĚg MY` Kþi| Avj-gvRþjmx Ôtenvi`j
AvblqviÔ MÖþš' evwki Av`&-`vn&nvþbi eivZ w`þq DþjL
Kþib, wZwb eþjb, ÒAvwg Avey AväyjnþK ejjvg þh, hw`
Avgvi nR QyþU hvq, Avi Avwg ûmvBþbi gh©v`v Abyaveb
Kþi Zvi Keþii wbKU hvB, Zvnþj wK Avgvi nR nþe? Revþe
wZwb eþjb, tn evwki! Zzwg fvjB KþiQ, þh þKvb gymwjg hw`
Cþ`i w`b e`ZxZ Ab` þKvb w`b ûmvBþbi gh©v`v h_vh_fvþe
Abyaveb Kþi Zvi Keþii wbKU Avþm, Zvnþj Zvi Rb` wekwU
gvei`i I Keyj nR Ges wekwU gvei`i I Keyj Dgivi mgcwigvY
dwhjZ tjLv nq Ges tcÖwiZ bex-ivm~j A_ev b`vq civqY
Bgvgþgi mvþ_ wekwU hyþxi dwhjZ tjLv nq| Avi þh e`w³
ûmvBþbi h_vh_ gh©v`v Abyaveb Kþi Avivdvi w`þb Zvi Kei
whqviZ Kþi, Zvi Rb` GK nvRvi gvei`i I Keyj nR I wekwU
gvei`i I Keyj Dgivi mgcwigvY dwhjZ tjLv nq Ges tcÖwiZ
bex ivm~j A_ev b`vq civqY kvmþKi mvþ_ GK nvRvi hyþxi
dwhjZ tjLv nq|

D³ MÖšš' Avtiv eþjb th, KvievjvþZ ûmvBþbi Kei whqviZKvixMY nþ"Q AwZ cyZ-cweĭ| Avi Avivdvi w`þb Avivdvi gq`vþb Ae`vbKvixMY nþ"Q thbvKvixi (RviR) mš—vb, bvDhywejvn wgb hvþjK|

ÔAvjx Beþb AvmevZ wZwb Avey Avãjvn& nþZ eY©bv Kþib, wZwb eþjb, Avjvn& ZvÔAvjv Avivdvi w`b mü"v tejvq ûmvBþbi Kei whqviZKvixþ`i cÖwZ bRi w`þZ ii" Kþib| eY©bvKvix eþjb, Avwg ejjvg, Avivdvq Ae`vbKvixþ`i cÖwZ bRi t`qvi c~þe©B? Revþe eþjb, n"uv! Avwg ejjvg, GUv wKfvþe mæþe? wZwb eþjb, GUv GB Rb" mæþe th, Avivdvq Ae`vbKvixMY nþ"Q thbvi mš—vb Avi ûmvBþbi Kei whqviZKvixþ`i gþa" tKvb thbvi mš—vb tþB|Ó

ïay Zv-B bq, eis Zvþ`i wbf©iþhvM" e" w<sup>3</sup> Avjx Avj-wm"—vbx ÔwgbnvRym mvþjnxþÓ MÖšš' gmwR`mg~þn mvjvZ Av`vþqi PvBþZ HwZnvwmK `šiYxq `vbmg~þn mvjvZ Av`vqþK cÖvavb" w`þqþQb| wZwb eþjb, ÔBgvgþ`i `šiYxq | HwZnvwmK `vbmg~þn mvjvZ Av`vq Kiv fvj KvR, eis tþmLvþb mvjvZ Av`vq Kiv gmwRþ` mvjvZ Av`vq Aþcŋv DĖg| Avtiv DþjL Kiv nþqþQ th, Avjx iv.-i wbKU mvjvZ Av`vq Kiv gmwRþ` mvjvZ Av`vq Aþcŋv `yB jŋ,Y tekx dwhjZ|Ó

Zvþ`i kvqL Aveÿvm Avj-Kvkvbv Ôgvmvweûj wRbvbÓ MÖšš' Kvievjvi e"vcvþi Pig mxgv j•NY KþiþQb, wZwb eþjb, ÔBmjvþgi `„wóþZ Kvievjvi f~wg nþ"Q me©vwaK cweĭ f~wg| `jxj cÖgvþYi wfwĖþZ Ab"vb" f~wg Aþcŋv Kvievjvi f~wgþK AþbK gh©v`v | ^ewkó" t`qv nþqþQ| AZGe þm `vbwU Avjvni cyZ-cweĭ | eiKZc~Y© f~wg, Avjvni cÖwZ bZ | AbyMZ f~wg, Avjvni evQvBK...Z f~wg, eiKZgq kvwš—c~Y© mæšvwbZ `vb, Avjvn& | Zuvi ivm~j H f~wgþK nvivg Z\_v mæšvwbZ KþiþQb| Kvievjv nþ"Q Bmjvþgi Mæ^yR Ges tþmB mg— `vþbi Aš—f~©³ thLvþb Gev`Z | `yÔAv cÖv_©bv Kiv gnvb Avjvn& cQ>` Kþib| Kvievjv Avjvni Ggb f~wg th f~wgi gvwUþZ þkdv iþqþQ| DþjwLZ ^ewkó" Qvov Avtiv AþbK ^ewkó" iþqþQ, hv Kvievjv e"ZxZ c„w_exi Ab" tKvb f~wgþZ tþB, GgbwK KvÔevþZ| tþB|Ó

kvqLyj gywd` gynvæšv` Avj-byÔgvb ÔAvj-gvhviÓ MÖšš' Kzdvi gmwRþ`i dwhjZ Aa"vþq eY©bv Kþib, Avey RvÔdvi Avj evþKi nþZ ewY©Z, wZwb eþjb, Ôgvbyl hw` Kzdv gmwRþ`i dwhjZ RvbþZv Zvnþj `~i cÖvš— t_þK nþj| tþmLvþb Avmvi Rb" mvwe©K cÖ`wZ MÖnY KiZ| wbðq tþmLvþb GK lqv<sup>3</sup> dih mvjvZ Av`vq GKwU nR cvjþbi mgcwigvY, Avi GK lqv³ bdj mvjvZ GKwU Dgivn& cvjþbi mgcwigvY|Ó

ÒKeþii wbKU Ae`vbKvþj cwVZ evK`Ó Aa`vþq D³ MÖþš'
 ewY©Z nþqþQ þh, ûmvBþbi Kei whqviZKvix `^xq Wvb nvZ
 Bkviv Kþi `xN© `yÔAvi gþa` ejþe þh, ÒAvcbvi wbKU whqviZ
 KiþZ GþmwQ G Rb` þh, Avgvi K`g þhb Avcbvi cÖwZ wnRiþZi
 mgq AUj _vþK| Avwg G BqvWkb ivwL þh, Avcbvi gva`þgB
 Avjvn& wPš—v-fvebv l `ytL-`~`©kv `~i Kþib, Ges Avcbvi
 gva`þgB ingZ bvwhj Kþib, Avcbvi Dwmjvq ev gva`þg
 c,,w_ex Abo _vþK, Ges Avcbvi gva`þgB Avjvn& ZvÔAvjv
 cvnvomg~nþK Zvi h_v `vþb `vcb Kþib| AZGe tn Avgvi
 mi`vi! Avwg Avcbvi gva`þgB Avgvi cÖþqvRb þgUvþbv l
 þMvbn& gvþdi Rb` Avgvi iþei cÖwZ i`Ry nw`Q|Ó
 tn mæšvwbZ cvVK! þþe þ`Lyb, wKfvþe Zviv Mvqi`jvn& Z_v
 gvbyþli wbKU wbþRi cÖþqvRbvejx þgUvþbv l þMvbn&
 gvþdi Zje Kþi wkiþK wjß nþ`Q, wKfvþe GUv mæþe nþZ cvþi?
 A_P Avjvn& ZvÔAvjv eþjb,

ÒAvi Avjvn Qvov þK ,bvn ¶gv Kiþe ?Ó (m~iv Avþj-Bgivb :
 135)
 A_©vr Avjvn& e`ZxZ þMvbn& gvd Kivi gZ Avi þKD þbB|
 Gifc wkiK þ_þK Avgiv Avjvni wbKU cvbn& PvB|

iv̄d̄hx wkqvn& I Avn̄tj mybœv̄t̄Zi cv̄_©K̄

wbhvgŷxb gynv̄x̄v` Avj-AvÔhvgx ÔAvk-wkqvZz lqv
gyZÔAvn&Ó MÖt̄š'i f~wgKvq ējb, ÔAvgv̄t̄i

I Zv̄t̄i A_©vr wkqv̄t̄i ḡtā" iay gyZÔAvn& weev̄t̄ni
gvmAvjvi b̄"vq wdK̄t̄ni kvLv-cÖkvLvi t̄ŷt̄B t̄Ljvd mxgvex
bq, eis cÖK...Z wēt̄ivwaZv n̄t̄"Q g~jbxwZi wēt̄ivwaZv
A_©vr AvK̄;x`v I wek̄|v̄t̄mi wēt̄iva| t̄hgb :

(K̄) iv̄d̄hxMY ējb t̄h, cweĭ KziAvb weK...Z I Am̄ú~Y©| Avi
Avgiv ewj, cweĭ KziAvb AweKj I m̄ú~Y©| wKqvgZ ch©š—
cweĭ KziAv̄t̄b t̄Kvb cÖKvi cwieZ©b-cwiea©b I wēt̄qvRb n̄t̄e
bv| Avjvn& ZvÔAvjv ējb,

و ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ

Òwbðq Avwg KziAvb¹² bvwhj K̄t̄iwQ, Avi AvwgB Zvi
t̄ndvhZKvix|Ó m~iv wnRi : (9)

(L) iv̄d̄hx kxAvÔiv ējb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
Gi g,,Z̄"yi ci KwZcq mvnvex ē"ZxZ mevB gyiZv` n̄t̄q c~e©
āt̄g© wd̄t̄i hvq Ges Zv̄t̄i cÖwZ Awc©Z `xb I Avgvb̄t̄Zi
`vwqZi Zviv t̄LqvbZ K̄t̄i| cÖ_g wZb Lwjdv Avey eKi, lgi I
Dmgvbl Zv̄t̄i Aš—f©y³| Ḡ Rb̄"B Zv̄t̄i `,,wó̄t̄Z Gme
mvnvevMY c_âô-weâvš— I eo Kv̄t̄dīt̄i Aš—f~©³|
bvDhywejvn& wgb hv̄t̄jKv|

Gi Rev̄t̄e Avgiv ewj, bex-ivm~j̄t̄i c̄t̄i mvnvevMYB n̄t̄"Qb
m̄t̄ev©Ėg gvbyl| Zuviv mevB b̄"vqcivqY, bex̄t̄i ē"vcv̄t̄i
KLbB wg_`v̄t̄ivc K̄t̄ibwb Ges nv`xm eY©bvi t̄ŷt̄B Zvui
wQ̄t̄jb wbf©īt̄hvM̄" ē"w³Zi|

(M) iv̄d̄hx kxAvÔiv ējb, t̄Kejgvĭ iv̄d̄hx̄t̄i eviRb BgvgB
n̄t̄"Q wb®úvc Ges GB BgvgMY Mv̄t̄qe Z_v A`,,k̄" welq
Rv̄t̄bb eis bex-ivm~j I t̄d̄t̄ikZvMY hv Rv̄t̄bb BgvgMY Zv
Rv̄t̄bb| hv wQj I hv n̄t̄e A_©vr AZxZ I fwel̄"Z meB Zuviv
Rv̄t̄bb, t̄Kvb wRwbm Zuv̄t̄i wbKU t̄Mvcb bq| iay ZvB bq
eis Zviv c,,w_exi mḡ— fvlvl Rv̄t̄bb Ges mḡ— c,,w_ex
Zv̄t̄iB Rb̄" |

Gi Rev̄t̄e Avgiv ewj, t̄Zvgv̄t̄i Kw_Z BgvgMY Ab̄" mKj
gvbȳt̄li gZB gvbyl, AZGe Zv̄t̄i gv̄t̄S̄ I Ab̄"̄t̄i gv̄t̄S̄ gvbyl
wn̄t̄m̄t̄e t̄Kvb cv̄_©K̄" t̄bB| Zviv t̄hifc dKxn&, Av̄t̄jg I Lwjdv
n̄t̄Z cv̄t̄ib, Abyifc Rbm̄vaviYI dKxn&, Av̄t̄jg I Lwjdv n̄t̄Z
cv̄t̄ib| AZGe t̄h mḡ— welq BgvgMY wb̄t̄Riv `vex K̄t̄ibwb,
Zv̄t̄i mv̄t̄_ Avgiv Zv m̄ú,,³ Kwi bv| eis Avgiv Rvwb,

¹² Øviv D̄t̄ik̄" KziAvb| الذكر

wkqv†`i `vwe I aviYv Zviv cÖZ`vL`vb K†i†Qb Ges Gme †_†K
Zviv wb†R†`i†K gy³ ti†L†Qb|Ó

Aviiv mꞑúꞑK© ivꞑdhxꞑ`i wekꞑvm I Zvi dwhjZ

iv†dhx kxAvÔiv cÖwZ eQi gynvi&ivg gv†mi cÖ_g `kw`†b
we†kl K†i Avïivi w`b A\_©vr `kB gynviivg Zvwi†L LyeB
„i“†Zji mv†_ ûmvBb iv.-i kvnv`Z†K `§iY K†i| G Rb` Zviv
†kvK cÖKvk K†i, Kv†jv †cvlvK cwiavb K†i, iv`—vq iv`—vq
Avb>` i`vjx l wgwQj tei K†i| wewfbœ `v†b gvZg, wPrKvi l
Kvbœv-KvwUmn bvbv ai†bi gvnwd†ji Av†qvRb K†i| G me†K
Zviv Avjvni ^bKU` jv†fi eo Dcvq e†j wek|vm K†i| `yB nv†Z
wb†R†`i `yB Mvj, eyK l wcV Pvcov†Z _v†K Ges ÔBqv ûmvBb
Bqv ûmvBbÕ e†j †Rv†i †Rv†i wPrKvi i†e cwiwnZ Rvgv-Kvco
wQuo†Z _v†K| GLv†b mxgvex bq, Bivbm n Ab`vb` kxAvÔ
Aay`wlZ †`†k Zviv wb†Riv wb†R†`i†K †jvnvi wkKj, Zievix l
PvKz Øviv AvNvZ Ki†Z _v†K| Zv†`i cwÊZMY Gifc RNY` Kv†Ri
cÖwZ Drmvn w`†q \_v†Kb| thgb gynvæ§v` nvmvb Avj-Kv†kd
bvgK R%obK cwÊZ†K Zv†`i mš—vb†`i Gifc eyK l wcV
Pvcov†bv BZ`vw` Kg©KvÊ mæú†K© wR†Ám Kiv n†j wZwb
e†jb, G_†jv †Zv Rv†qh, Avjvni gnvb wb`k©b mg~†ni Aš—
f~©³| Avjvn ZvÔAvjv e†jb,

ر ط ق ف و ق ق و ق ق

ÒGUvB nj Avjvni weavb; th Avjvni wb`k©bmg~n#K mǝšvb
K#i, wbtm#z>`#n Zv Aš—#ii ZvKlqv † #KB|Ó m~iv nvR : (32)

Avjvn ZvAvjv e†jb : ÒwZwbB ^xq ing†Z †Zvgv†`i Rb¨ ivZ I
w`b K††Qb hv†Z †Zvgiv Zv†Z Avivg Ki†Z cvi Avi Zuvi
AbyMÖn mÜvb Ki†Z cvi Ges hv†Z †Zvgiv K...ZÁZv cÖKvk
KilÓ (myiv Avj Kvmm : 73)

evqÔAvZ mꝛúK© iv†dhx wkqv†`i wek|vm

iv†dhx wkqviv Zv†`i eviRb Bgv†gi kvmb e`e`v Qvov Ab`†`i
ûKzgZ Z_v kvmb e`e`v†K evwZj e†j MY` K†i| thgb Avey
RvÔdi e†jb, Ôgvn`x iv†dhxi c~†e© thB cZvKv D†Ëvjb Kiv
n†e (A_©vr ûKzgZ Kv†qg Kiv n†e) †mB ûKzg†Zi AwaKvix-B
n†e Zv_Z|Ó

kvmK hw` Avjvni c¶ †\_†K bv nq, Zvn†j Zvi AvbyMZ` Kiv
Rv†qh bq| Z†e ZzKBqvi wfwË†Z Z_v wnjv | †KŠk†ji evnvbv
K†i euvPvi Rb` AvbyMZ` Kiv hvq| AZ`vPvi | cvcvPv†i wjß
Bgvg wksev Bgvg†Zi thvM`Zv iv†L bv Ggb e`w³i AvbyMZ`
Kivl Rv†qh bq| Zviv A_©vr iv†dhx wkqviv Zv†`i Kw_Z
Bgvg†`i e`ZxZ mKj gymwjg kvmK | wePviK†`i e`vcv†i
Abyifc aviYv †cvlY K†i| G†`i cÖ\_g mvwi†Z Zviv MY` K†i
Lyjvdv†q iv†k`xb Z\_v Avey eKi, lgi | Dmgvb iv. cÖgyL†`i| G
wZbR†bi e`vcv†i c\_áo iv†dhx wkqv Avj-gvR†jmx Ôtenvi`j
AvblqviÓ MÖš' e†j, Ôwbðq Zviv wQ†jb AZ`vPvix,
wQbZvBKvix | gyiZv` Z\_v ag©Z`vMx| Avn†j evqZ†`i Dci
hyj&g | AZ`vPv†ii Rb` Zv†`i Dci | Zv†`i Abymvix†`i Dci Avj-
vni jvÔbZ ewl©Z †nvK|Ó

G n†"Q Zv†`i Bgvg Avj-gvR†jmx i gš—e`, hvi wKZve†K Zviv
bex-ivm~jM†Yi ci gymwjg wgjv†Zi Rb` nv`x†mi †¶†l AwZ
_i"Zjc~Y© MÖš' wn†m†e MY` K†i| G Kvi†YB gymwjg
Lwjdv†`i hviv mvnvh`-mn†hvwMZv K†i†Q, Zv†`i†K Zviv
Zv_Z | AZ`vPvix wn†m†e MY` K†i| thgb Avj-KzjvBbx lgi
Be†b nvbhvjvn& n†Z eY©bv K†ib, wZwb e†jb : ÔAvwg
Avgv†`i Ggb `yÔRb e`w³ mꝛúK© Avey Avãjvn†K wR†Ám
Kwi, hv†`i g†a` `xb A_ev gxivQ Z_v DËivwaKvi wel†q
weev` i†q†Q| d†j Zviv myjZvb Z_v kvmK A_ev wePvi†Ki
wbKU dvqmvjvi Rb` hvq, GUv wK`^ea? Rev†e wZwb e†jb,
th e`w³ ^ea wel†q †nvK A\_ev evwZj wel†q †nvK Zv†`i†K
wePviK wn†m†e MÖnY K†i Zv†`i dvqmvjv tg†b tbq, †m
cÖK...Z c¶¶ nvivgB MÖnY K†i, hw`l †m welqwU Zvi Rb` ^ea
mve`— n†q _v†K, †Kbbv †m Zv MÖnY K†i†Q Zv_Zi
dvqmvjv Abyhvqx|Ó

Avj-Lygvqbx ÔAvj ûKzgvZzj Bmjvwgqvn&Ó MÖš' e†jb,
Ô`^qs Bgvg wb†RI Zv†`i ev`kvn& | wePviK†`i wbKU hvlqv
†_†K weiZ_vK†e, †Kbbv Zv†`i wbKU hvlqvi A_©B n†"Q
Zv_Zi wbKU hvlqvi kvwgj|Ó

ÔAvZ-ZzKBqv dx wdK†n Avnwjj evqZÓ MÖš'i beg
Aby†"Q†` AvqvZzjvn& AvjnvR kvqL gymwjg Av`-`vlqvix
w_w_†mi GK wi†cv†U© AZ`vPvix ev`kvn&i Aaxb KvR Kivi

Zvlnxť`i aviK Avnťj myboævZ I gykwiK ivťdhxť`i mvť_ HK"

wcÖq cvVK! kxAvn I myboæxť`i gvťS HťK"i e"vcvťi W. bvťmi Avj-Kvdvix ÒgvmAvjvZzz ZvKjixeÓ wKZvťei mßg Abyť"Qť` eťjb, ÒAvjvni wKZvťei e"vcvťi th weifc gťbvfvve cÖKvk Kťi, KziAvťbi Ace"vL"v Kťi, KziAvťbi cťil Bgvgť`i Dci Bjvnx wKZve bvwhťji aviYv řcvlY Kťi¹³

ZvivBgvgZťK beylqvZ eťj gťb Kťi, BgvgMYťK bexť`i b"vq eis Avťiv DĚg gťb Kťi, mKj ivm~ťji řimvjZ řh GKK I AwØZxq Avjvni řh Bev`Z řKw>`ªK, řmB Bev`ťZi mwVK A_© ev` w`ťq wfbæ A_© Kťi| Zviv Bgvgť`i AvbyMZ" KivťKB cÖK...Z Bev`Z gťb Kťi| Bgvgť`i mvť\_ Ab"ť`i AvbyMZ" Kiv wkiťKi kvwgj aviYv Kťi| ivm~j řmvjvju AvjvBwn lqv řvjvg Gi wewkó řvnnevť`i Kvťdi eťj, wZb, Pvi A\_ev řvZRB řvnvex e"ZxZ mKj řvnvexťK gyiZv` Kvťdi eťj `vex Kťi| řh BgvgZ I BmgvZ Z\_v wb®úvc ZĚi Ges ZzKBqvi wekřvm wbťq gymwjg RvgvÔAvZ řťK weiZ I wew"Qbæ \_vťK, ivRvÔAvZ, MvqevZ I ev`vAvÔ-i K_v eťj, Zvi mvť_ wKfvťe HK" mæťe?Ó

¹³ wcÖq cvVK! GB cy`—ťKi řklvsťk ř`Lyb ÒAvj řejvqvn&Ó bvgK GKwU řyiv, GB řyivwUi e"vcvťi ivťdhx wkqviv `vex Kťi řh, KziAvb kixd řťK GwUťK nhd Kiv nťqťQ| řyivwU byix AvZ-Zřveivmxi Ò dvmjyj řLZveÓ bvgK MÖš' řťK msKjb Kiv nťqťQ| Gifc `vex Aek"B wg"v `vex Ges Avjvni Aw½KviťK cÖZ"vL"vťbi kvwgj|

[illegible]

Bgvq Beþ Kvmxi in&. eþjb, ÒG AvqvþZ Bgvq gvþjK
ivþdhxþ`i mæúþK© eþjb, Zviv mvnvevþ`i cÖwZ N,,Yv l
weþØl þcvlY Kþi weavq Zviv Kvþdi| KviY Zviv mvnvevþ`i
cÖwZ weþØl þcvlY Kþi g~jZ KyiAvþbi G AvqvZþKB A`^xKvi
KþiþQ| Bgvq KziZzex in&. eþjb, ÒBgvq gvþjK in. AwZ my>`i
K_v eþjþQb Ges AvqvþZi h_v_© e`vL`v cÖ`vb KþiþQb| AZGe
hw` þKvb e`w³ GKRb mvnvexi gvb ¶zbœ Kþi, A_ev þKvb
eY©bvq mvnvevþ`i cÖwZ þ`vlvþivc Kþi, wKsev Kzrmv iUbv
Kþi, Zvnþj þm mgMÖ weþk|i cÖwZcvjK Avjvni mvþ_B
cÖwZþiva Mþo þZvþj Ges gymwjgþ`i kixqZþK evwZj `vwe
Kþi|Ó

42

wkqvn& A#c¶v AwaK wg_`v mv¶`vZv Avi KvD#K †`wLwb|
Ó

gyÔgvj web Avnve e#jb, Bqvwh` web nvi“b#K Avwg ej#Z
i#bwQ, wZwb e#jb, cÔ#Z`K we`ÔAvZxi Bjg MÖnY Kiv hvq,
hw` tm Zvi we`ÔAv#Zi w`#K gvbyl#K AvneYvb bv K#i| wKš'
iv#dhx wkqv#`i †_#K Bjg MÖnY Kiv hvq bv| KviY Zviv AwZ
wg_`vev`x|Ó

gynv#šv` web mvC` Avj-Avmevnbx e#jb, ÔAvwg Kzdvi
Kvhx kvweK web Avãjvn#K ej#Z i#bwQ, wZwb e#jb, Avwg
iv#dhx wkqvn& e`ZxZ Ab` mK#ji wbKU n#Z Bj&g MÖnY
Kwi| KviY Zviv gvlhy Z_v wg_`v nv`xm ^Zix K#i Ges H
ev#bvqvU nv`xm#KB `xb wn#m#e MÖnY K#i|Ó

gyÔAvweqvn& e#jb, ÔAvwg AvÔgvk#K ej#Z i#bwQ, wZwb
e#jb, Avwg †`#LwQ th, gvbyl Zv#`i#K A_©vr gyMxivn&
Be#b mvC` iv#dhxi Abymvix#`i wg_`vev`x e`ZxZ †Kvb
bv#gB we#klvwqZ KiZ bv|Ó Bvgv hvnvexl Abyifc D#jL
K#i#Qb|

c~e©eZ©x Bgv#g#`i gš—#e`i ci msw¶ßfv#e kvqLyj Bmjvg
Bebv ZvBwgqv in. e#jb, Ôiv#dhx#`i G we`ÔAvZ Z_v gbMov
Bmjvg nj bvw—K`ev`| A_©vr hviv Kzdi#KB Bmjvg e#j g#b
K#i Zv#`i g~jbxwZ †\_#K M„wnZ, djkö“wZ#Z Zv#`i AmsL`
wg_`v l ev#bvqvU iv#dhx#`i g#a` AbycÔ#ek K#i#Q| GUv#K
`^xKvi K#i Zviv wb#RivB e#j th, Avgv#`i `xb l ag©B n#”Q
ZzKBqv| ZzKBqv n#”Q GB th, e`w³ gy#L hv ej#e Aš—#i Zvi
wecixZ †Mvcb ivL#e| g~jZ G#KB e#j wg_`v l gybvwdKx| hvi
g#a` Zviv wbgw^{3/4}Z|Ó

Avãjvn& web Avngv` web nv#^vj e#jb, ÔAvwg Avgvi
wcZv#K iv#dhx wkqvn& m#ú#K© wR#Ám Ki#j wZwb e#jb,
Giv Avev eKi l lgi iv.-#K Mvj-g>` K#i|Ó GK`v Bvgv Avngv` in.
#K Avev eKi l lgi iv. m#ú#K© wR#Ám Kiv n#j wZwb e#jb,
Zv#`i Dci ing Kiv n#q#Q| we#Øl †cvlYKvixiv Zv#`i Dci th
Acev` Av#ivc K#i, Zv †_#K Zviv m#ú~Y© gy³ l cyZ-cweî|¹⁴

Avev eKi Avj-gvilqvix †_#K Lvjvj eY©bv K#ib, Avev eKi, lgi l
Av#qkv iv.-#K Mvj-g>`Kvix m#ú#K© Avev Avãjvn&#K
wR#Ám Ki#j wZwb e#jb, ÔBmjv#gi MwÊi †fZ#i tm Av#Q e#j
Avwg g#b Kwi bv|Ó A_©vr Bmjvg †_#K tm LvwiR|

Lvjvj Av#iv eY©bv K#ib, wZwb e#jb, nvi&e Be#b BmgvCj
Avj-wKigvbx Avgv#K Lei †`b, wZwb e#jb, gymv Be#b nvi“b
Be#b whqv` Avgv#`i#K nv`xm eY©bv K#ib, wZwb e#jb, ÔR
%obK e`w³ hLb Avj-wdiBqvex#K G g#g© wR#Ám K#ib th, th

¹⁴ Avj gvmv#qj lqvj ivmv#qj Avj gviweqvn& Avwbj Bvgv Bvgv Avngv` web nv#^vj wj

e" w³ Avey eKi iv.-#K Mvwj t`q, Zvi mæú#K© Avcbvi AwfgZ
wK? ZLb wZwb Revte etjb, tm e" w³ Aek" B Kvtdi| R%obK
e" w³ Avev#iv wR#Ám K#ib, Zvi wK Rvbvhv cov nte? wZwb
etjb, bv|Ó

Be#b nvh&g in. etjb, Òiv#dhx wkqviv gymwjg bq, Zv#`i K_v
`x#bi e" vcv#i `jxj wnmvte MY" bq, GwU GKwU bZzb gZev`
ev `j hv bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi g„Zy"i cwPuk
eQi ci m„wó n#q#Q| G `jwU Bû`x | L„óvb#`i #`i gZ wg_v |
Kzdixi Dci wbf©i K#i P#j|Ó

Avey hyiÔAvn& Avj-ivhx etjb, Òhw` Zzwg tKvb e" w<sup>3</sup>#K t`L,
tm ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi tKvb mvnvexi
gh©v`v wb#q wZi@<vi Ki#Q, A\_ev Zv#`i gh©v`v wb#q
mgv#jvPbv Ki#Q, Zvn#j th#b ti#Lv, tm Aek" B whbw`K|Ó

mD`x Avi#ei `vqx dvZvlqv tevW© Gi wbKU mD`x Avi#ei
DËi mxgvš— t_#K KwZcq t#vK G g#g© cÖkœ K#ib th,
tmLv#b RvÔdvwiqvn& gvhnv#ei GK`j t#vK i#q#Q, Zv#`i g#a"
tKD tKD Zv#`i h#enK...Z tMv— Lvlqv t_#K weiZ_v#K,
Avevi tKD tKD Zv f¶Y K#i| AZGe Avgv#`i cÖkœ n#Q th,
Avgiv wK Zv#`i h#en&K...Z tMv— tL#Z cvie? ÁvZe" th,
Zviv wec`vc#`

I myL-`^v"Q#>` Avjvn#K WvKvi cwie#Z© Avjx, nvmvb,
ûmvBb | Zv#`i Ab`vb" tbZv#`i Avnÿvb K#i_v#K|
`vqx d#Zvqv tev#W©i cÖavb gvbbxq kvqL Ave`yj AvRxR
web evh in&. kvqL Ave`yi iv³/₄vK Avdxwd, kvqL Avãjvn&
web `vBqvb | kvqL Avãjvn& web KzE`, Avjvn& Zv#`i DËg
wewbgq `vb Ki"b, cÖgyLMY D<sup>3</sup> cÖ#kœi Reve cÖ`vb K#ib|

Reve:

mKj cÖksmv GK Avjvni Rb", `if` | mvjvg ewl©Z tnvK ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg. | Zvi cwievi Ges Zvi mv_x#`i
Dci| AZtci...

ÔwelqwU hw` GgbB nq thgb cÖkœKvix D#jL K#i#Q, A_©vr
RvÔdvwiqvn& gvhnv#ei t#vKRb Avjvni cwie#Z© Ávjx,
nvmvb, ûmvBb | Zv#`i tbZv#`i Avnÿvb K#i, Zvn#j Zviv
Aek" B gykwiK-gyiZv` Bmjvg t_#K tewi#q tM#Q|
bvDhyvejvn&| Zv#`i h#en&K...Z tMv— f¶Y Kiv nvjv bq,
hw`I Zviv h#en& Kivi mgq wemwgjvn& cvV K#i, Zeyl Zv
mvaviY g„Z Rv#bvqv#i b`vq|Ó

Abyifcfvte kvqL Avãjvn& web Ave`yi ingvb Avj-wReixb
iv#ngvûjvn&#Kl G g#g© wRÁvmv Kiv n#qwQj th, gynZvivg
kvqL, Avgv#`i kn#i GKRb t#vK iv#dhx AvK;x`vq wek!vmx,

tm KmvBþqi KvR Kþi, dþj Avnþj mybœvZ lqvj RvgvÔAvþZi
wKQy tþvK Zvþ`i cï hþen& Kivi Rb` Zvi wbKU hvq|
þZgwbvþe þmLvþb wKQy þiôzþiþU H e`w³mn GKB þckvi
Avþiv KþqKRb KvR Kþi| AZGe H ivþdhx wkqvmn Abyifc
e`w³þ`i mvþ_ AvPiY I e`envi wewa wKifc nlqv DwPr? Zvi
hþen&K...Z cïi þMv`— Lvlqv nvþvj bv nvivg? G welþq Avcbvi
wbKU dþZvqv RvbþZ PvB| Avþvn& AvcbvþK DËg wewbgq
`vb Ki`b|

Reve:

ivþdhx AvKjx`vq wek|vmx tþvK Øviv cï hþen& Kiv ^ea bq,
Zvi hþen&K...Z þMv`— Lvlqv nvþvj bq| þKbbv ivþdhx
AvKjx`vq wek|vmxiv gykwik| Zviv myþL-`yttL Avjx Beþb
Avwe ZvþjeþK Avnÿvb Kþi| GgbwK Avivdvi gq`vb, Zvlqv d I
mvCþZI| Avjx iv.-i mš—vb I Zvþ`i Bgvþþ`iþK Zviv Abyifcþvþe
Avnÿvb Kþi, hv Avgiv GKvwaKevi iþbwQ| Gifc Avnÿvb eo
wkiK Z_v wkiþK AvKevþii kvwgj| hvi KviþY gvþyl gyiZv` nq I
Bmjvg þ_þK þei nþq hvq| GKviþY Zviv Bmjvþgi `„wóþZ nZ`v
þhvM`|

þZgwbvþe Avjx iv.-i weeiY I ^ewkþó`i e`vcvþi Zviv AwZwi³
evovevwo I mxgv jsNb Kþi, ZuvþK Ggb wKQy weþklþY
weþklvwqZ Kþi hv Avþvn& e`ZxZ Avi Kvþiv Rþb` cÖþhvR`
bq| þhgb Zviv Avjx iv.-þK ie I LvþjK Z_v mKj wKQyi
m„wóKZ©v I cvjbKZ©v MY` Kþi| m„wó RMþZi wbqš¿K eþj
wek|vm Kþi| Gme åvš— wek|vþmi dþj Zviv gyiZv`| GLvþbB
mxwgZ bq eis Zviv KziAvb kixþdi e`vcvþi mw>`nvb| G wbþq
Zviv weifc mgvþjvPbv Kþi| þhgb Zviv aviYv Kþi þh,
mvnvevMY KziAvb kixd weK...Z KþiþQb, Avnþj evqZ I Zvþ`i
kî“ mæúþK© eû welq KziAvb kixd þ_þK weþyþ KþiþQb| G
KviþY Zviv KziAvb kixþdi AbymiY Kþi bv I KziAvb kixdþK
Dchy³ `jxj gvþb bv| Abyifc Zviv wewkó mvnvevþ`i
mgvþjvPbv Kþi, þhgb cÖ_g wZb Lwjdv, Avkvivþq
gyevk&kviv, DæšvnnvZzj gyÔwgbxb (bex cwZœMY), Avbvm,
Rvþei, Avey ûivqivn& iv.-mn Ab`vb` mvnvev| Gme wewkó
mvnvevþ`i nv`xm Zviv MÖnY Kþi bv| KviY Zvþ`i aviYv gþZ
Giv Kvþdi| mnxnvBb Z_v eyLvix I gymwjg kixþdi nv`xþmi
Dci Zviv Avgj Kþi bv| Zþe þh mg`— nv`xm Avnþj evqZ þ_þK
GþmþQ þm_wji Dci Avgj Kþi| wg_`v evþbvqvU I `jxj cÖgvY
wenxb Dw³ Øviv mnxnvBþbi nv`xmþK þiva Kivi þPóv Kþi|
Zviv hv gyþL eþj, Aš—þi Zv-B þMvcb Kþi, hv Zviv Aþb`i
mvgþb cÖKvk Kþi bv| Avi Zviv eþj þh, Øhvi wbKU
ÔZzKBqvÔ Z_v gybvwdKx þbB Zvi þKvb `xb-ag©B þbB|Ó

AZGe åvZ...Z; I kixq†Zi cÖwZ Zv†`i fvjevmpi åvš— `vex
Keyj Kiv n†e bv| †Kbbv gybvwdKx KivB n†"Q Zv†`i wbKU
ag©xq wek|vm| hv KziAvb myboœvni ´úó we†ivax| Avjvn&
Zv†`i me© cÖKvi Awbó †\_†K Avgv†`i †ndvhZ Ki"b| lqv mvj-
vjvû Avjv gynvæšv` lqv Avjv Avwjwn lqv mvnwewn lqv mvj-
vg|¹⁵

¹⁵ gynZvivi kvqL Gi wbKU 1414 wnRix m†b iv†dhx†`i mv†_ AvPi†Yi weavb mæú†K© Rvb†Z PvB†j
wZwb D³ d†Zvqv cÖ`vb K†ib|

wkAvf`i Øviv iwPZ : m~iv ÒAvj-tejvqvn&O

{dvmjyj tLZve bvgK MÖš' t_#K}

tn gyÔwgbMY, tZvgiv Cgvb Avbqb Ktiv `yB by#ii cÔwZl
Avwg Zvf`i `yRb#K AeZxY© KtiwQ, Zviv tZvgv#`i wbKU
Avgvi AvqvZ tZjvlqvZ Ki#e, gnv KwVb w`e#mi Avhve
m#ú#K© tZvgv#`i#K mZK© Ki#e| `yB byi G#K Ac#ii Ask Avi
Avwg me© tk#vZv l me© ÁvZv| wbðq hviv AvqvZmg~#n
Avjvn& l Zuvi ivm~#ji Aw½Kvi c~Y© K#i Zvf`i Rb` itq#Q
AmsL` tbqvgZ c~Y© RvbœvZl Cgvb Avbvi ci hviv Aw½Kvi
f½ K#i l ivm~j#K t`qv lqv`v f½ K#i, Zviv (Rvwng) Z_v
Rvnvbœv#g wbw#ß n#e| hviv wb#R#`i bd#mi Dci hyjyg
K#i#Q l ivm~#ji Amxi (AmxqZK...Z e`w³i) bv digvbx K#i#Q,
Zvf`i#K dzUš— Mig cvwb cvb Kiv#bv n#e|

wbðq Avjvn& Avmgvb l hgxb#K thfv#e tP#q#Qb tmfv#e
Av#jvwKZ K#i#Qb| td#ik&Zvf`i t\_#K evQvB K#i gyÔwgb#`i
Aš—f©~³ K#i#Qb| Avjvn& hv B`Qv Zv-B K#ib| wZwb e`ZxZ
tKvb Bjvn& tbB, wZwb cig Ki`Yvgq AZxe `qvjy| Zvf`i
c~#e© hviv Zvf`i ivm~j#`i mv#_ Pmvš— K#i#Q Zvf`i H
Pmvš—i Kvi#Y Zvf`i#K cvKovl Kiv n#q#Q| wbðq Avjvn&
ZvÔAvjv AvÔ` l Qvgy` RvwZ#K Zvf`i K...Z K#g©i Kvi#Y
asm K#i tZvgv#`i Rb` Dc#`k evwb#q#Qb Zvicil wK tZvgiv fq
Ki#e bv? gymv l Zvi fvB nvi`#bi Dci tdivDb AZ`vPvi KtiwQj,
d#j Avwg Zv#K l Zvi Abymvix#`i#K b`x M#f© Wywe#q
w`#qwQ, thb Zviv tZvgv#`i Rb` wb`k©b n#q_v#K| A P
tZvgiv AwaKvskB dv#mKl wbðq gnvb Avjvn& Zvf`i#K
wKqvgZ w`e#m GKwîZ Ki#eb AZtci hLb Zvf`i#K wRÁvmv
Kiv n#e ZLb Zviv tKvbB Reve w`#Z m#g n#e bv| wbðq
RvnvbœvgB n#e Zvf`i Avmj wVKvbv, wbðq Avjvn&
ZvÔAvjv me©Á l cÔÁvgq|

tn ivm~j! Avgvi mZK© evYx tcuš#Q `vl, Zviv AwP#iB
Rvb#Z cvi#e| hvivB Avgvi AvqvZ l ûKzg#K A`^xKvi K#i#Q
ZvivB #lwZMÖ` n#q#Q| tZgwbfv#e hviv Avcbvi Aw½Kvi
c~Y© K#i#Q Zvf`i#KB tbqvgZc~Y© RvbœvZ Øviv cyi`<...Z
KtiwQ| wbðq Avjvn& #lgv#xj gnvb cyi`<vi `vZv| Avi wbðq
Avjx iv. gyËvKx#`i Aš—f©~³, Avwg Aek`B wKqvgZ w`e#m
Zvi c~Y© nK Av`vq Kiel Avgiv Zvi Dci K...Z AZ`vPvi
m#ú#K© Mv#dj bB| tZvgvi cwiev#ii g#a` Zv#KB AwaK
m#švwbZ KtiwQ| hviv Cgvb Avbvi ci Kzdix K#i#Q Zvf`i
ejyb, tZvgiv `ywbqvi Rxe#b PvKwPK` tP#qQ, Avjvn& l Zuvi
ivm~j tZvgv#`i#K th lqv`v w`#q#Qb Zv tZvgiv fy#j tMQ,

†Zvgiv Aw¹/₂Kvi f¹/₂ K†iQ A_P B†Zvg†a“B †Zvgv†`i Rb“ wKQy
 `„óvš— †ck K†iwQ, †hb †Zvgiv †n`v†qZ cÖvß nl|
 †n ivm~j, †Zvgvi wbKU Avgiv `úó AvqvZmg~n bvwhj
 K†iwQ, †K gyÔwgb Ae`'vq gviv hv†e Avi †Zvgvi g„Zy“i ci †K
 DĖivwaKvi n†e, Zvi eY©bv Zv†Z `úó i†q†Q| AZGe Zv†`i
 †_†K Zywg gyL wdwi†q bvl, Zviv G †_†K wegyL i†q†Q| Avgiv
 †m w`b Zv†`i†K Dcw`'Z Kie †hw`b †Kvb wKQy Zv†`i †Kvb
 DcKvi Ki†Z cvi†e bv| Zv†`i cÖwZ †Kvb ing Kiv n†e bv| Zv†`i
 Rb“ i†q†Q Rvnbœvg, †hLvb †_†K cjvqb Kivi †Kvb Dcvq
 †bB| AZGe †Zvgvi i†ei bv†gi cÖksmv Ki Ges Zvi Rb“
 wmR`vq AebZ nl| Avi gymv l nvi“b†K †cÖiY K†iwQ| Zviv
 nvi“†bi mv†_ we†`av†n K†i, AZtci wZwb ^ah© avib K†ib d†j
 Zv†`i ga“ n†Z A†bK†KB evbi l i†K†i cwiYZ K†iwQ Ges wKqvgZ
 ch©š— Zv†`i Dci jvÔbZ K†iwQ| AZGe ^ah© avib Ki“b Zviv
 AwP†iB †`L†e| c~e©eZ©x ivm~j†`i b`vq †Zvgv†Kl ûKzg
 w`†qwQ Ges †Zvgvi Rb“ Zv†`i ga“ n†Z GKRB Imx g†bvwbZ
 K†iwQ| AZGe †h †Zvgv†K l †Zvgvi Imx†K cÖZ`vL`vb Ki†e
 Ges Avgvi wb†`©k n†Z wegyL n†e, Avwg-B Zv†K wdwi†q
 Avbe| Zv†`i Kzdixi gva`†g wKQy Avb>` Dc†fvM Ki“K| AZGe
 Aw¹/₂Kvi f¹/₂Kvix†`i e`vcv†i Zzwg wKQyB wR†Ám K†iv bv|
 †n ivm~j, hviv Cgvb G†b†Q Zv†`i Kuv†a †Zvgvi Rb“
 Aw¹/₂Kvi †i†LwQ| AZGe †m Aw¹/₂Kvi MÖnY Ki l †kvKi
 †MvRvi†`i Aš—f©~³ nl| wbđq Avjx iv†Zi †ejvq webxZfv†e
 wmR`vKvix| †m ciKvj†K fq K†i| †m Zvi i†ei cÖwZ`vb Kvgbv
 K†i| ejyb, hviv Avgvi Avhve mæú†K© AewnZ nlqvi cil
 AZ`vPvi K†i Zviv wK Zvi eivei n†Z cv†i? Avwg AwP†iB Zv†`i
 Mj†`†k iwk †cuwP†q †`e ZLb Zviv wb†R†`i K†g©i d†j
 Aby†kvPbv Ki†e| Avgiv Aek“B †Zvgv†K Zvi mr mš—vb
 mæú†K© i†f msev` w`†qwQ| Avi Zviv Avgv†`i wb†`©†ki
 e`wZµg K†i bv| AZGe wKqvgZ ch©š— Zv†`i RxweZ l g„Z
 mK†ji Dci Avgvi ingZ l kvwš— ewl©Z †nvK| Avi hviv Avcbvi
 c†i Zv†`i Dci Avgvi Am†š—vl Kvgbv K†i Zviv†Zv wbK...ó l
 ¶wZMÖ` Klg| hviv Avgvi H ingZ cÖvß e`w³†`i bxwZi
 AbymiY K†i Zviv me©ve`'vq kvwš— l wbivcĖv jvf K†i| mKj
 cÖksmv wek!RM†Zi cÖwZcvjK gnvb Avjvni Rb“|Ó

aviYvcÖm~Z: jvlþn dvþZgv

GwU Ggb GK wKZve hv gnvb iveÿyj Avjvgxb Avjvni c¶ nþZ
Zvi bex, Zvi byi, Zvi ivóª~Z, Zvi c`©v I Zvi c\_cÖ`k©K
gynvæšvþ`i Dci wRewij Avgxþbi gva`tg AeZxb© nq| tn
gynvæšv`, Avgvi bvgmg~þni eoZ; tNvlbv Ki, Avgvi
tbqvgþZi iKwiqv Av`vq Ki, Avgvi eoZ; I gnZ;þK A`^xKvi Ki
bv, wbðq Avwg-B Avjvn&, Avwg e`ZxZ tKvb Bjvn& ev
gvÔey` tbB, Avwg ¶lgZvai t_þK cÖwZþkva MÖnYKvix Ges
AZ`vPvwiZþ`i cÖwZ`vb `vbKvix| Avwg `xb wba©viYKvix|
wbðq Avwg Avjvn& Avwg e`ZxZ tKvb Bjvn& tbB| AZGe th
Avgvi mæšvb Qvov Aþb`i mæšvb Avkv Kiþe, Avgvi Bbmvd
Qvov Aþb`i BbmvdþK fq Kiþe, Avwg ZvþK Ggb Avhve t`e hv
c„w_exi Avi Ab` KvDþK t`Bwb| myZivs AvgviB Bev`Z Ki
Ges Avgvi DciB fimv Ki| Avwg th bex-B tçÖiY KþiwQ Zvi
mgq I tgqv` c~Y© KþiwQ Ges Zvi Rb` GKRb Imx wba©viY
KþiwQ| Avi Avwg tZvgvþK mg`— bexi Dci dwhjZ w`þqwQ
Ges mg`— Imxi Dci tZvgvi Imxi dwhjZ w`þqwQ| Avwg
tZvgvi tçŠÎØq nvmvb I ûmvBb Øviv tZvgvþK mæšvwbZ I
Inxi abfvÊvi wba©viY KþiwQ, kvnv`vþZi gva`tg ZvþK
gh©v`vevb KþiwQ Ges tmsfvþM`i mvþ_ Zvi mgvwß
NwUþqwQ| tm tZv Ggb knx`, hvi Øviv knx`þ`i gh©v`v
e„wx KþiwQ| Zvi mvþ_ Avgvi c~Y© K_v wba©viY KþiwQ
Ges Zvi wbKþU Avgvi cwic~Y© `jxj iþqþQ| Zvi mæšvþbi
KviþY Avwg c~Y` `vb Kwi I kvw`— cÖ`vb Kwi| Zvþ`i cÖ_g
nþjb Avjx, Bev`vZKvixþ`i mi`vi I c~e©eZ©x Avgvi lþxþ`i
tms`h©, Avi Zvi cyÍ Zvi cÖmswkZ `v`v gynvæšv` Avj-
evþKi nþ`Q Avgvi Bj&g I wnKgþZi Lwb| RvÔdvi Gi e`vcvþi
mw>`nvbiv AwPþiB aÿsm cÖvß nþe, ZvþK cÖZ`vL`vb Kiv
AvjxþK cÖZ`vL`vb Kivi b`vq| Avgvi c¶ nþZ G K\_v mZ`
wbM©Z nþqþQ th, RvÔdvþii ciKvj mæšvwbZ Kie, Zvi cwievi,
Abymvix, mvnvh`Kvix I lþxþ`i gvþS ZvþK Avbw>`Z Kie| Gici
Avgvi ev>`v gymvþK KwVY Mfxi wdrbv t`qv nþqþQ, tKbbv
Avgvi weavb LÊb nq bv I Avgvi `jxj tMvcb nq bv, Avi Avgvi
lþxMYþK cwic~Y© Mvþm cvb Kivþbv nþe| H lþxþ`i tKvb
GKRbþKI hw` tKD A`^xKvi Kþi, Zþe tm Avgvi tbÔqvgZþKB
A`^xKvi Kþi| Avi th e`w³ Avgvi wKZvþei GKwU AvqvZ
cwieZ©b Kþi, tm Avgvi wKZveþKB A`^xKvi Kþi| Avgvi lþx I
mvnvh`Kvix Avjx mæúþK© hviv B`QvK...Z wg`v iPbv I
mxgv j•Nb KþiþQ, Zvþ`i Rb` iþqþQ Aþqj bvgK kvw`—i `vb|
Avi hvi Dci Avwg beylqvþZi tçvlvK Ac©b Kwi GKRb AZ`waK
PZzi AnsKvix kqZvb ZvþK nZ`v Kþi, th g`xbv Avgvi tþK

ev>`v evbvq, tm knþi Avgvi `yB wbK...ó m,,wói cvþk ZvþK
`vdb Kiv nq|

Avgvi K_v mZ", AZtci gynvæšþ`i Bjþgi DĖivwaKvi I Zvi Lwjdv
AvjxþK Āvvg Aek`B wbþ`©k Kie| tm Avgvi Bj&g Z_v Ávb,
Avgvi †Mvcþbi `vb, Avgvi m,,wói Dci AKvU" cÖgvY| AZGe
th ev>`v Zvi cÖwZ Cgvb Avþb Zvi wVKvbv GKgvĭ RvbœvZ|
ZvþK Avwg Avnþj evqþZi gþa" †þK Ggb mĖzi Rþbi e"vcvþi
mycvwik Kivi AbygwZ †`e, hvþ`i Dci Rvnbœvg lqvWRe
nþqwQj| Zvi †þK Avgvi iv—vi `vqx I Avgvi Bjþgi fvĖvi
nvmvbþK wek!evmxi Rb" ingZ `^ifc wbM©Z Kie Ges Zvi
mš—vþbi gva"þg Zv c~Y© Kie|

000 000 000 mšĭ— nþe| Zvþ`i iþ³ hgxb iwÄZ nþe Zvþ`i
bvixþ`i gvþS Acgvb I jvĀbv we—vi jvf Kiþe| livB Avgvi
cÖK...Z lĭx Zvþ`i gva"þgB Mfxi †drbv `~i Kie, f~wg Kæúb
Ae`v †`Le Ges Da© g~j" `~i Kie| Zvþ`i DciB Zvþ`i iþei c¶
nþZ ingZ I kvwš— ewl©Z †nvK, GivB †Zv Avmj †n`vþqZ
cÖvß| Ave`yi ingvb web mvþjg eþjb, Avev evwmi eþjb,
†Zvgvi hyþM hw` GUv e"ZxZ Avi †Kvb nv`xm bvl †kvb Zeyl
GUvB †Zvgvi Rb" hþ_ó|^{16*}

Òejyb! Avwg †Zv †Zvgvþ`i gZB GKRb gvbyl gvĭ, Avgvi
cÖwZ lnx ev cÖZ"vþ`k Kiv nq th, †Zvgvþ`i gvÔey`B GKgvĭ
gvÔey`|Ó(myiv Kvnvd-110)

Avey eKi I lgi iv.-i Dci e` `yÔAv

wemwgjvwni ivngvwb i vnxg
cig Ki"Yvgq AZxe `qvjy gnvb Avjvni bvþg ĭi" KiwQ| †n Avj-
vn&! gynvæšv` I Zvi eskaþii Dci kvwš— el©b Ki| †n Avjvn&!
Zzwg KzivBþki `yB cÖwZgv I Zv\_Z hviv †Zvgvi wbþ`©k
Agvb" KþiþQ Ges Zvþ`i KY"vØþqi Dci jvÔbZ Z_v Awfmæúvr
Ki| Giv `yRb †Zvgvi lnx A`^xKvi KþiþQ, †Zvgvi †bqvþZi
AK...ZÁ nþqþQ I †Zvgvi ivm~þji bvdigvbx KþiþQ, †Zvgvi
mæšvb I gnZiþK A`^xKvi KþiþQ Ges †Zvgvi weavbþK jyß
KþiþQ| †Zvgvi dihmġ~n evwZj KþiþQ I †Zvgvi AvqvþZi
e"vcvþi eμZv Aeġ^b KþiþQ| †Zvgvi lĭxþ`i mvþ_ kĭ"Zv KþiþQ

¹⁶ Avj KzivBbx: Avj Kvdx: (1/527), Avj Kvkvbx: Avj lqvdx wj dvBh 2/72, I Beþb evelqvBn& Avj
Kzæšx: BKgvjy`-Øxb-301-304, I Avwe Avjx AvZ-Zveivmx: GÔjvgj Aiv-152|

* ivþdhx wkqviv `vex Kþi th, jvlþn dvþZgv bex Bþš—Kvþji ci wReivBj Avgxb dvþZgvi wbKU wbþq
Avþm| wReivBj Avgxb dvþZgvi wbKU hv ejþZb Zv Avjx 000

I †Zvgvi kÎ“†i mv†_ wgÎZv K††Q Ges †Zvgvi †`k†K Lvivc K††Q I †Zvgvi ev>`v†`i†K bó K††Q|

†n Avjvn&, H `yÔRb Ges Zv†`i Abymvix, AwffveK, `jfy<sup>3</sup> I Zv†`i wcÖq e`w<sup>3</sup>†i jvÔbZ Ki| Zviv `yÔRb bex M„n†K bó K††Q I M„†ni `iRv cÖvPxi Øviv eÜ K††Q Ges Qv` asm K††Q| M„†ni Dci bxP I wfZi evwni me G†jv†g†jv K††Q| Zuvi cwievi I mvnvh`Kvix†K mg~†j †kl K††Q, Zvui mš—v†`i†K nZ`v K††Q| Zuvi ImxqZK...Z e`w³ I Zuvi Bj†gi i†ei mv†_ wkiK K††Q| AZGe Zv†`i †Mbv†ni cwigvY †ekx K†i `vl Ges Zv†`i†K mvKvi bvgK Rvnbœv†g `vqx Ki, Zzwg wK Rvb mvKvi wK? Zv Zv†`i†K RxweZve`vq ivL†e bv Ges g„Z Ae`vql †Q†o w`†e bv|

†n Avjvn&, Zviv †h Mwn©Z KvR K††Q, cÖK...Z nK †Mvcb K††Q, gybvwd†Ki b`vq gyL wdwi†q wb†q†Q, hviv Zv†K Kó w`†q†Q, Zv†K A`^xKviKvix†K Avk<sup>a</sup>q w`†q†Q, Zv†K hviv mZ` e†j wek|vm K†i Zv†`i†K hviv `~†i †V†j w`†q†Q, Zviv Kv†d†ii b`vq mvnvh` K††Q, Bgv†K Zvw”Qj” K††Q, dih†K cwieZ©b K††Q, mvnvex†i K_v†K A`^xKvi K††Q, Awbó K††Q, nZ`v K††Q, Kj`vY†K cwieZ©b K††Q, Kzdi `vcb K††Q, wg`v cÖeZ©b K††Q, Awakvi ewÂZ K††Q, dvB (webv hy†x jä mæú`) wew”Qbœ K††Q, nvivg f¶Y K††Q, hvKv†Zi gvj nvjvj g†b K††Q, evwZ†ji wfwË `vcb K††Q, `ytkvm†bi we—vi NwU†q†Q, wbdvKx †Mvcb K††Q, Mvîvix K††Q, AZ`vPvi Qwo†q w`†q†Q, Aw¹/₂Kvi f¹/₂ K††Q, Avgvb†Zi †LqvbZ K††Q, lqv`v f<sup>1</sup>/<sub>2</sub> K††Q, nvjv†K nvivg I nvivg†K nvjvj K††Q, †cU †du†o†Q, Mf©` mš—v†bi AKvj Mf©cvZ NwU†q†Q, cuvR†ii nvo ††¹/₂†Q, `jxj cÎ UzKiv UzKiv K††Q, HK” webó K††Q, mæšvwbZ†K Amæšvbx I Amæšvbx†K mæšvbxZ K††Q, G mg— Ab`vqKvixi mgcwigvY jvÔbZ Zv†`i Dci el©Y Ki|

†n Avjvn&, Zviv †h mKj AvqvZ cwieZ©b K††Q, †h dih ZiK K††Q, mybœvZ weK...Z K††Q, weavbvejx A†K†Rv K††Q, wba©vwiZ wdmmg~n KZ©b K††Q, ImxqZ cwieZ©b K††Q, wb†`©kvejx Amvo K††Q, evqÔAvZ f<sup>1</sup>/<sub>2</sub> K††Q, mv¶”mg~n †Mvcb K††Q, eû `vex evwZj K††Q, cÖKvk” `jxj A`^xKvi K††Q, eû wnjv-evnbvi Avwe`vi K††Q, †Lqvb†Zi AeZvibv K††Q, eû mvRv AwZµg K††Q, †h hyx hvb cwiPvjbv K††Q Ges †h †mŠ>`h© Zviv Aeja^b K††Q Zv†`i†K Gm†ei cwigvY jvÔbZ Ki|

†n Avjvn&, Zv†`i†K cÖKv†k” AcÖKv†k” me©ve`vq `vqxfv†e AmsL” jvÔbZ Ki, †h msL`vi †Kvb †kl †bB, †h

mg†qi †Kvb mgvwß †bB| Abyifcfv†e Zv†`i m¹/₂x- mv_x,
mrvnh`Kvix, Zv†`i†K hviv fvjev†m, Zv†`i †`v— Avnevi,
Zv†`i cÖwZ AvZ¥ mgc©bKvix, Zv†`i wbKU hvÃvKvix, Zv†`i
cvLvq fi K†i wePiYKvix, Zv†`i `jx†ji cÖe³v, Zv†`i K_vi
AvbyMZ`Kvix Ges Zv†`i weavb mZ`vqbKvix†`i cÖwZl Zzwg
jvÔbZ el©b Ki| (Pvievi ej)

†n Avjvn&, Zzwg Zv†`i†K Ggb KwVb Avhve `vl, †h Avhve
†_†K euvPvi Rb` Rvnbvævgevmmxivi dwiqv` K†i, Keyj Ki †n
wek| Rvnbv†bi cÖwZcvjK| (Pvievi ej)

†n Avjvn&, gynvæšv` mv. I Zvi eska†ii cÖwZ kvwš— el©b
Ki| AZtci †n Avjvn&, †Zvgvi nvivg †_†K Avgv†K euvwP†q
†Zvgvi nvjv Øviv Avgv†K m`QjZv `vb Ki Ges AfveMÖ`Zv
†_†K Avgv†K gyw³ `vl| †n Avgvi cÖfy, Avwg Avgvi bd†mi
Dci hyjyg K†iwQ Avwg Avgvi †Mvbv†ni `^xK...wZ cÖ`vb
KiwQ, Avwg †Zvgvi mvg†bB i†qwQ| AZGe Avgvi bdm †_†K
†Zvgvi mš`wó MÖnY Ki, Avgvi mš`wó †Zvgvi Rb`B| Avwg
Avi Ab`v†qi cÖwZ wd†i Avme bv, hw` Avevi wd†i Avwm
Z†e Zzwg Avgv†K ¶lgv Ki†e| Avi ¶lgv†Zv †ZvgviB nv†Z| †n
Avinvgyi iv†ngxb, †Zvgvi `qvq, †Zvgvi AbyMÖ†n, †Zvgvi
mæšv†b Ges †Zvgvi D`viZvq Avgv†K gvd Ki|

Òwbðq †Zvgv†`i g†a` †mB †jvK AwaK mæšvwbZ †h †jvK
AwaK gyËvKix...Ó (m~iv ûRyivZ-13)

Dcmsnvi

mǝʂvwbZ gymwjg RvwZ, Dcʂiv³ AvʂjvPbvq Avkv Kwi
Avcwb Avgvi mvʂ_ HKʂgZ ʂcvlb Kiʂeb ʂh, hviv Gifc evwZj
wekʂvm ʂcvlY Kʂi Zviv gymwjg bq, hw`l Zviv gymwjg `vex
Kʂi| AZGe Zviv gymjgvbʂ`i gʂaʂ Zvʂ`i wkqv ag©xq wekʂvm
Qwoʂq ʂ`qvi Rbʂ ʂh ʂPóv KiʂQ, Zvi ʂgvKvwejvq Avcwb
GKRb Zvlx`x gymwjg wnʂmʂe Avcbvi wK f~wgKv nʂZ
cvʂi?

Avcbvi `vwqZj nʂʂQ, Gʂ`i ʂ_ʂK mZK© _vKv, Zvʂ`i mvʂ_ me
aiʂbi ʂjbʂ`b wQbœ Kiv| hviv AvjvnʂK ie wnʂmʂe wekʂvm
Kʂi, BmjvgʂK `xb wnʂmʂe MʂnY Kʂi, gynvǝʂv`ʂK bex l
ivm~j wnʂmʂe Kʂi, Zvʂ`i cÖʂZʂʂKi DwPZ Zvʂ`iʂK N,,Yv Kiv l
Zvʂ`i ʂ_ʂK mveavb _vKv|

kvqLyj Bmjvg Beʂb ZvBwgqvn& eʂjb, ÒGKRb ivʂdhx hvi
mvʂ_B ʂgvʂgkv Kʂi Zvi mvʂ_B gybvwdwK cÖKvk Kʂi| KviY
ʂm Aš—ʂi ʂh ag©xq wekʂvm ʂcvlb Kʂi, Zvi g~jB nʂʂQ
ʂavKvevRx, cÖZviYv l gvbyʂli mvʂ_ Awbʂóí BʂQv Kiv| Zvʂ`i
aʂg©i wfwĚ Gme evwZj l wg_`v `^fvʂei Dci| KLʂbv ʂKvb
ivʂdhxi PwiʂĤ Avnʂj mybœvʂZi weʂØl cwijwŹZ bv nʂjl, Zvi
K_vi myi l ʂPnvivq gybvwdwK PwiĤ dzʂU DʂV|Ó (wUKv: 1)

wbðq Zviv Aš—ʂi Avgvʂ`i weiʂʂx weʂØl ʂcvlb Kʂi, Avjvn&
Zvʂ`i asm Kiʂb, weǎvš— nʂq Zviv ʂKv_vq PʂjʂQ?

GZ wKQyi cil Avnʂj mybœvʂZi wKQz ʂjvK ivʂdhxʂ`i ʂavKvq
cʂo Rxeb cwiPvjvbi weʂq Zvʂ`i mvʂ_ GKvKvi nʂq ʂMʂQ,
Zvʂ`iʂK wbf©iʂhvMʂ gʂb KiʂQ| Gmʂei KviY nʂʂQ Avjvni `xb
ʂ_ʂK wegyL nlqv l Zvi Zvlx`x gymwjgʂK eÜzifʂc MÖnY bv
Kiv Ges Kvʂdi A_ev gykwiK ʂ_ʂK weiZ _vKvi weavbvejx
mǝúʂK© AewnZ bv nlqv| A_©vr G AvKix`v wekʂvʂmi cÖwZ
Avgj bv Kiv| Dcʂiv³ AvʂjvPbv ʂ_ʂK Avgiv gymwjg wnʂmʂe
Avgvʂ`i `vwqZj Abyaveb KiʂZ cvwi| AZGe ʂK G AvnYvʂb
mvov ʂ`ʂe? me ʂkʂl gnvb Avjvni wbKU GB dwiqv` Kwi,
wZwb ʂhb Zuvi `xʂbi g`` Kʂib, Zuvi KvʂjgvʂK eyj>` Kʂib,
ivʂdhx-wkqvʂ`i Acgvb Kʂib l Zvʂ`iʂK gymwjgʂ`i Rbʂ MwbgZ
Kʂib|

□□□□□□